

# 浪花

文藝性月刊第三期



吉隆坡浪花出版社出版

KDN 1344

吉隆坡集成公司承印

鄉情里訊皆是文章 · 土地河山無非錦繡

# 浪花

第三期

出版者：浪花花  
 編者：浪花花  
 承印者：吉隆坡集成公司  
 出版日期：一九六五年八月一日  
 本社地址：1A/28, Jalan Cheras, Batu 4, K.L.  
 定價：每本叻幣三角

(馬來亞聯邦政府批准証字 KDN 1344)

## 目

## 錄

- (一) 續馬來新文學簡介 - - - 馬 潮 (1)
- (二) 從文藝作品中吸取精神力量 - 老 四 (3)
- (三) 冷氣房裡的青春 - - - 江 松 (4)
- (四) 湖 邊 - - - - 田 雨 (5)
- (五) 墾拓詩歌的新天地 - - - 周 紅 (6)
- (六) 龍之歌 - - - - 丘 陽 (10)
- (七) 膠林裏的故事 - - - - 田 浪 (11)
- (八) 獻給你——可愛的綠洲 - - 羽 升 (13)
- (九) 給詩人 - - - - 青 (14)
- (十) 情感的包袱 - - - - 小 石 (14)
- (十一) 阿 基 - - - - 濱映譯 (15)
- (十二) 在鄉村一間小酒店裏 - - - 夏 懷 (17)
- (十三) 表妹的日記(續) - - - 麗 雅 (18)
- (十四) 朵朵黑雲天空飄 - - - 蕭 青 (19)
- (十五) 火的道路(續) - - - - 向 飛 (21)

### 徵稿簡約

- (一) 本刊國地公開，歡迎下列各種稿件：  
 1 小說，詩歌，散文特寫，述記，雜誌，隨筆，戲劇，寓言，童話等。  
 2 文藝理論，文藝批評，青年修養及鄉土介紹。  
 3 外國及本國翻譯品。  
 4 漫畫，木刻，素描，攝影等美術作品。  
 來稿請用方格稿紙抄寫清楚，勿兩面寫。
- (二) 本刊對來稿有刪改權，如不願刪改者請預先聲明。
- (三) 經本刊發表后之作品，本刊有權採用以出版叢書。
- (四) 來稿如欲退回，請附足郵費及寫上地址之信封。
- (五) 來稿請寫明作者之真實姓名及中英文住址，唯發表時筆名聽便。
- (六) 來稿一經刊載，當酌奉薄酬。
- (七) 請勿一稿兩投。
- (八) 來稿請寄本社編輯部。  
 1A/28, Jalan Cheras, Batu 4, Kuala Lumpur.



# 馬續 —— 新來 —— 學文 —— 介簡

馬潮

無可否認的，馬來新文學與埃及新文學是有着密切的關係。而很顯然的，報章在新文學運動是扮演着非常重要的地位。因為通過報章作媒介，很多新文學創作得到了發表，這不僅是以原文創作的，同時係翻譯的。在報章片段地發表過後，然後方收集起來，出版成完整的小說或者小說集。

除了埃及新文學之外，英國文學對馬來文學也是有着影響的。特別是那些盛行一時的偵探小說及歷險的故事。這些小說，有些被翻譯，改寫，甚至被模仿而創作出新的故事體小說。

不過，英國文學傳統並沒有生硬地被採用。英國人在馬來亞開闢了大城市，很多馬來人因而跑到城市來。加上英國文學是學校科目之一，因此，對於英國文學，直接或間接，皆發生關係。即使是受英文教育的學者，他們充其量只係吸收經驗而已。

馬來短篇小說是在一九二五年出現的，這些短篇小說起先也是在報章上出現，而且是屬於娛樂性質。我們可以這麼說，當時的馬來小說，隱隱約約地提出了馬來社會問題，批評社會，而謀求社會的進步。至于短篇小說，只係屬於娛樂性質。

在印尼，新文學思潮與馬來亞是有着相似的地方。在廿世紀的廿年代，印尼小說是反映了新舊社會的一切矛盾，而在一九三〇年，普羅文學遂在印尼興起。他們高喊要成立新文化，印尼國家文化，打破畛域及種族觀念的藩籬。

在馬來亞，作家的思想中心是以社會道德為主。他們認為，男女自由社交能促使社會道德的淪喪

，過外歐化的生活以及婦女的過份自由，是會使到道德破產的。此外，馬來作者也略略提到有關政治問題。他們在小說中，會要尋找途徑，改善馬來人的社會地位。不過，他們是很少提到英殖民地統治問題。隨着城市化的發展，一般作者會向青年們發出警告，說城市是充滿誘惑性的，呼請馬來青年，慎加提防。一方面作者呼請大家向上發展，另一方面却不願擺脫傳統宗教及文化的約束。阿都拉欣加查是一位非常著名的作者，渠的作風是模仿西錫。

阿都拉欣加查是一位新聞記者，從一九三零年至一九四二年之間，渠曾在報章的副刊上發表很多文章。除了加查之外，當時著名的代表之一就是依石。依石是一位受英文教育者，同時是一位激進馬來民族運動者。雖然，依石的文學作風，並不能獨樹一幟，不過，他在小說中，提出他的政治見解。有人說，受英文教育的人，對馬來新文學的貢獻是很少的，這種說明是對的，因為殖民地的教育政策，就是培養書記人才。除了數位急進反殖民地主義運動者外，大部份人的政治見解，只是局限於維護馬來人特權方面。

依石在畢業於英校之後，就加入政府部門工作。數年之後，轉行從事新聞事業，在這期間，渠致力於文學創作，他的第一部小說就是：大漢山的兒子。就是借題攻擊英國人，統治馬來亞是不合理的。他在小說中提出這樣的疑問：英國佔據馬來亞，道理在那裡？

對於那些受馬來教育及宗教教育的作者，他們

雖然與印尼新文學發生關係，但是他們的作品中，並沒有受到多大的影響，因為在當時，印尼新舊思想鬥爭非常激烈，特別是普羅文學，如旭日東昇。在馬來亞，雖然是懂得了普羅文學的興起，不過，印尼文學的新精神並沒有在馬來文學中出現，這或許是社會背景的不同。

至於詩歌方面。班頓及四行押韻詩乃一直沿用舊的風格，直至一九三零年，新風格自由式的印尼詩歌，逐漸介紹到馬來亞。

大家都同意，直迄太平洋戰爭爆發之後，馬來新文學還沒有創作出一本高水準的文學作品，主要的原因就是沒有新文學思潮作推動。作者創作，只是表達某種見解而已。

馬來新文學的第三階段是在日治時期開始。在三年八個月的日治時期，班頓及押韻四行詩盛行一時，瑪蘇里就是新詩的先鋒。

在這個時候，短篇小說也是非常盛行的。當時出版的兩本什誌非常暢銷的：這就是「亞洲的黎明」，「亞洲的精神」。不過毫無疑問，這些小說是歌功頌德的。沙默依斯還在他的短篇小說結論時，就是大聲呼喊大家：「栽種更多的木柴吧」。

雖然是這樣，在戰後，這些年青的作者却大受活動，他們廣泛向馬來人介紹印尼的新文學。

在戰後，一個新的文學思潮興起了，文學運動，經被認為是社會的文化，而非消遣品。讀者不但只是閱讀文藝作品，同時提出批評。雖然對於文學任務，大家存着不同的見解，不過，共同的地方就是以現實主義的眼光去評論作品。

隨着新文學的興起，馬來文藝工作者，經常舉行文學的討論會，在一九五二年及一九五四年，討論會皆成功地舉行，特別是在一九五六，討論會的成功是空前的，在一九五四年，印尼棉蘭曾經舉行過盛大的討論會，當時，馬來亞的代表亦曾出席會議。

在戰後，政治形勢的發展，大大的鼓舞了馬來文學創作。特別是在一九五六年馬六甲大會議決之

後，馬來學者，大大受到「馬來語」是「猛」的加語「口號」所鼓舞。一些向來受英文教育的學者，開始關心馬來語及馬來文學發展，而非馬來人，亦開始以馬來語創作。

在一九五零年，新加坡年青作者組織了一個馬來年青作家協會，這協會命名為「五十年代作家行列」。在這個組織里面，大部份的作者是屬於教師和新聞工作者。這個組織是標誌馬來新文學的興起。他們不但致力於新文學發展，同時確定馬來新文學的目標，「五十年代作家行列」指出，文學應該成為社會的火炬，使人民步向社會的光明方向，所以他們提出這樣的口號：「為社會而藝術」。

雖然這組織成立的時間并不長久，但是他所產生的影響，却是深遠廣泛的。時至今日，他們的風格對於年青一代作者，仍存着極大的影響。

五十年代作家行列積極致力於建立新文學風格，他們根本就看不起古典文學的傳統。他們認為，古典文學對時代社會根本就沒有好處。古典文學內容是虛幻的，是超脫社會現實的。年青作家，必須具有戰鬥力，他們的思想必須是現實的。五十年代一位著名的作家會說：「新行列的任務就是要粉碎腐蝕發霉的思想，粉碎相信命運及幻想，粉碎那些殺害及毒害人民思想的東西。我們需要明確堅定的精神，唯一的方法是使人民醒覺，以朝向自由，進步及聖潔的領域。」

不過，在戰後的初期，馬來新文學所產生的作用并不很大，因為戰前的文學傳統，在人民當中仍然是根深蒂固，而大部份的作者，仍然沿用戰前的傳統作風。

在這些老一輩的作者當中，其中比較著名的是阿默盧菲。在一九四八年至一九五零年之間，渠寫作的外量是相當多的。他的作品，不但非常暢銷，甚至引起作者與回教學者之間的爭執。

阿默盧菲的作品，剖切馬來社會道德的淪喪。不過，作品的中心內容，只是生硬地將回教教條塞進小說裡，而沒有提出醫治這個社會疾病的良方。

有幾本小說是以政治問題作題材。不過，這些政治思想是可笑的，他們企圖以馬六甲王朝的英雄，激起國家意識，這無疑是過於理想化，過於天真。至於依石，他向來就是沿用其傳統的方式寫作。不過，他作品的內容，是以普通人民作題材。他認為，馬來新文學必須激勵馬來人，以改善馬來社會。

另一位多產作家，就是夏倫莫哈末阿敏，他曾經以其北婆故鄉作背景，寫了很多本愛情小說。

在戰後，年青作家在創作上的重要成就，就是在小說中，以形象去反映事實，而非好像過去，採用生硬的說教手法。在這些小說當中，對馬來讀者影響最深的，要算沙默寫的莎蓮娜。莎蓮娜是描寫星加坡窮苦人民的生活。雖然這部小說大部份是對話，不過，這部小說清楚的說明現實主義小說是受到廣大人民的喜愛。

應該值得一提的是，在推動新馬來文學運動中，報章仍然是扮演極其重要的角色。因為在戰後，經營出版事業的委實少之又少。而從事寫作的，多數是新聞工作者及教師，而他們把寫作當作副業，因而報章的副刊及什誌，就成為新文學茁長的溫床。

在總的方面說來，我們可以說，在戰後，短篇小說及小說多少是帶有羅曼蒂克的色彩。從一九五零年，「五十年代作家行列」成立之後，新的思潮，新的思想，遂告出現，對馬來文藝評論亦開始以新的眼光，新的觀點去評論。當時一位頗負盛名的馬來作家威沙就會這樣說：打自阿都拉文西開始的馬來新文學運動到目前為止，一種新的思潮在發展中。渠呼請全體年青的作者，追隨這道路向前發展，並學習印尼青年的榜樣，向着現實主義的道路前進。

從「五十年代作家行列」開始，馬來詩歌，業脫離了班頓及四行押韻詩的格式。他們主張，詩歌必須要鼓勵人民，以新的精神走向時代的前頭。著

名詩人瑪蘇里曾經這樣寫道：

縱橫的新隊伍，  
踏步跨向前面，  
踐碎舊的束縛，  
斬斷舊思想的纏繞。

起來吧，全體英雄們，  
從高山跳下去，  
向着理想的海洋，  
不要理會阻撓。

意志堅定不移，  
新隊伍熱火朝天，  
一心獻身服務，  
肯受苦願犧牲；  
沒有其他的顧慮，  
絕不會有抉擇，  
新行列決鬥爭下去，  
讓祖國光芒萬丈。

在一九四九年，詩人東革華蘭曾經寫過一篇很有名的詩篇，題目是「奴隸的靈魂」：

默默冥想片刻，  
精神空虛沒有主宰，  
好像是奴隸般的生活，  
只聽到大聲棒拍的聲音。

巨輪在轉動時勢在改變，  
地球上有着千萬種的生活，  
只要好像奴隸般活着，  
就永遠永遠被奴役。

假如要猛改革，  
口講是沒有用處的，  
我們必須團結走向前面，  
把奴才的思想遠遠拋開。

要緊記住力量吧，  
白熱是由火種開始的，  
在馬六甲的廢墟中，  
建立起我們猛改革的精神。

〔完〕

有些人對文藝作品發生極濃厚的興味，看他們讀得手不釋卷，很是令人嘆服，只可惜他們只是在作品中單純追逐故事的梗概；另外有些人對文藝作品壓根兒的沒興趣，因為他們認為文藝作品中既沒有曲折離奇的情節，又沒有扣人心弦的場面，硬梆梆的傢伙，怎能看得下去。然而他們却沉迷於不但故事「超凡脫俗」，而且情節撲朔迷離的武俠小說上。

這兩種不良的傾向，性質上雖有差異，但是有一個共同點：就是對「從文藝作品中可以學習到些什麼東西」這個問題沒有明確的認識

造成的。因而讓我們來研討這樣的問題，弄清閱讀文藝作品的目的，認真地從文藝作品中吸取，取之不盡用之不竭的精神力量，應該是有意義的。

# 從文藝作品中吸取精神力量

文藝作家藉以進行創作的材料，無疑是來自他自己豐富的生活體驗和閱歷。作家在生活中受到周圍環境變遷的影響與刺激，心中有所感受，覺得有好些新的事物值得禮讚，又有不少的陳腐老朽的東西應予貶斥，於是便提筆將心中的感受寫出來。顯而易見，作品反映了作家的生活，而作家又是生活於一定的歷史時代裡，因而作品總是一定歷史時代的產物，總是烙上那時代的烙印，是特定歷史時代的生活具體而集中的反映。說它是「具體的」，是因為作家以「如生的藝術語言，以有血有肉的生活形象反映現實，評出現實，說明現實。說它是「集中的」，是因為作品是作家長期構思而凝練成

的產物，它將生活現實中最本質、最典型、最生動的部份集中地反映出來，使人們認識生活的真諦。

讓我舉一個例子來說明，「水滸傳」是大家所熟悉的中國古典名著，「水滸傳」的作者施耐庵，生活於此宋末年的動亂時代，他親眼看到了當時封建權貴的橫行跋扈，多行不義，貪官污吏更仗勢欺民掠財，無惡不作，而廣大的百姓的生活却苦不堪言，處於吃不飽穿不暖的悲慘境地。作者身臨這樣一個暗無天日、豺狼當道的時代裡，耳濡目染了無可計數的封建官吏欺凌百姓的事實，作者含着滿腹的悲憤寫下了「水滸傳」，赤裸裸地充份暴露了封建社會的腐朽腐敗、官逼民反的殘酷事實，同時也創造了梁山一百零八條農民起義的英雄好漢的形象，歌頌他們的「替天行道，除暴安良」的義舉，禮讚他們的敢於反抗的頂天立地的英雄行爲。我們讀了「水滸傳」之後，不是具體而深刻地認識了北宋末年老百姓被迫上梁山的現實麼？這部作品不是清清楚楚地反映了那個時代的特徵和面貌麼？這便是文藝作品反映現實與認識現實的功能所在。

也許有人會這樣反駁道：要認識北宋末年官逼民反的現實，不一定要讀「水滸傳」，研究有關北宋末年的歷史文獻不是同樣可以認識官逼民反的事實麼？駁得不無道理，讓我們來研究這個問題。原來文藝作品和歷史文獻都有一個共同點：就是幫助人們瞭解、認識客觀事物。「水滸傳」和有關北宋的歷史文獻都可以幫助人們認識這一歷史階段的本質。然而重要的是它們達到這一認識的形式或手段却是不同的，正憑藉了這個不同點，文藝作品和歷史文獻在認識現實的功能上，各自扮演著重要的角色，而不可偏廢。

那麼，文藝作品和歷史文獻有什麼不同呢？前者主要地是通過具體、生動的藝術形象和人生圖畫來感染讀者的，換言之，文藝是訴諸感情的，利用血肉飽滿的藝術形象引起讀者的共鳴而取得教育作用；而後者主要地是通過數字、歷史事件等等，利用嚴密的邏輯推理的力量，說服讀者，換言之，科

學是訴諸理性的，使讀者於理智上心悅誠服於結論的合理。

文藝作品是以非常形象的語言塑造生活的形象，作品中的一景一物，一花一木，人物的外貌、服飾、姿勢和講話的神態等等都活靈活現於讀者眼前，使讀者有如見其人如臨其境之感。因之作品中一系列的活動所體現出來的主題思想，也就極其容易感染讀者，或則引起他們的同情心，或則勾起他們的愛情感，使讀者在閱讀過程中受到潛移默化的薰陶。

好的文藝作品對讀者引起鼓舞人們生活鬥志的教育作用是難於估計的；對於培養人們的高尚情操和正確的道德觀念，也是無可比擬的。

「孟姜女」這篇民間故事，大家都不會陌生吧。孟姜女和她的丈夫萬喜良，結婚才一個月，就被官府徵去築萬里長城。「冬天來了，猛烈的西北風刮起來，吹到臉上像刀削似的」，孟姜女想起在邊關築長城的丈夫，在那天寒地凍的北方，怎能承受那澈骨的寒冷呢，孟姜女決心為丈夫送寒衣。一路上說不盡的相思懷念、長途跋涉之辛苦，終於來到冰天雪地的長城，然而她的丈夫却勞累而死，埋骨長城下。「她不住地哭，也不知哭了多長時間，直哭得天愁地慘，積雪變色。忽然間天崩地塌似的一聲响，萬里長城倒了八百里。」秦始皇本來要將哭倒長城的人斬頭，但看見孟姜女美艷動人，便要強佔為妃子，孟姜女假意答應，待至丈夫收殮後，便「轉過身來，一頭撞死在山石上。」沒有一個人讀了這篇民間故事而不感動。讀者同情她的慘遇，欽佩她反抗強暴的英勇性格。她雖是死了，然而她的形象却永遠不死。另一方面讀者不能不痛恨殺人盈城的暴君秦始皇，他害得成千上萬的百姓妻離子散、死無葬身之地；對孟姜女的同情愈深，則對暴君的痛恨愈切。孟姜女與秦始皇的矛盾和仇恨，代表了當時廣大人民與封建統治階級的矛盾與仇恨，因而這種界線分明的階級愛憎感情，斷乎不是那種發洩個人恩怨的武俠小說式的感情可以相比擬的。像



# 冷氣房裏的青春

——江松——

當許多全學正苦着找不到飯碗，我却在都門尋到一份記賬的工作。

從學校裡出來，第一次被人叫做「財庫」顯得很不習慣和不自在，「財庫」也許是「手嫩腳軟」的代名詞吧！

我所服務的是一家新張而規模不算小的百貨公司，全座五層樓冷氣，一切設備現代化，內用職員約六十多個人，多是門市部的售貨員，我是在樓下的一間小冷氣房裡工作。

公司章程原訂的營業時間是從早上九時到下午六時，除了吃飯等瑣碎時間外，本來是符合工作八小時的法令的。可是後來經過什麼試驗的，認為夜市生意不壞，延長到晚上八時。爲了補償時間的損失，每個全事按辛金津貼十五巴仙，對一般薪金高的全事來說，這也許是合算的，可是我却感到不平，因爲那六十多位全事雖然算是超時工作，但我更是超時的超時，所得的代價却又不見得比他們高。

我的工作每天將貨單逐條分門別類抄入進貨簿，然後過賬到總賬去，除了記賬外，另外書信的來往，也屬於工作範圍，整天關在冷氣房裡，往數目堆裡鑽，好像那些長長的阿拉伯數目字可以給我，弱的身體，得到充份的營養料！

老板的算盤打得很精，從來就不願讓他的僱員佔便宜的人。一路來我打算盤是用右手的，他看了就說：「現在商業突飛猛進，我們也應該和太空火箭比快，我看你還是練習用左手打算盤，右手執筆疾書的好！」於是，我只得花一個多月從頭學起，把打算盤的習慣由靈活的右手移植到左手去。

他又要我晚上關了門後結算那些白天同事們兌貨的簿子，「××，你是剛從學校裡出來，什麼也不懂，我現在叫你做這些工作，是看重你，讓你多多學習，我爲什麼不叫別人去做呢？」

試想想，一間大公司裡每天賣出貨物何止千百樣，每樣都寫在兌貨簿上，要結算的話，不是簡單的事，往往要到十時左右我方得到真正的休息。當別人正在遊街看戲玩樂時，我却在冷氣房裡對着無數的兌貨簿發愁，像老師們對着一大疊的練習簿一樣，這是公平的嗎？雖然我不喜歡那種紙醉金迷的荒唐生活，但最低限度，我也應該擁有我自己的時間，能够利用來讀書寫作。自從到了這裡來，我究竟看了多少本書？寫了多少篇習作？只有天曉得。我的時間是被老板剝削盡了。

老板大概也知道我的不滿，有一次又轉彎抹角的對我說：「很多人誤解了自由，以爲能够自由活動，隨心所欲就够『自由』了，其實這是錯誤的，你每天這樣打算盤，算盤就會純熟，學到的還不是你自己的？」

他講得很好：「學到的還不是你自己的？」但「得到的利益還不是你老板的？」

陽光，空氣對我是相當需要的。每天我被關在冷氣房裡，人們看了也許會說：「這人多麼幸福啊，能够享受冷氣。」可是，誰知道，我所得到的熱和光只是可憐的幾十火的白管燈，呼吸的也只是幾尺內的空氣。我是多麼盼望太陽和空氣啊！

有時在夜深人靜時，我想到許多問題：「我到這兒來的目的是爲什麼？爲了實現一個理想？爲社會？爲國家？我做到了些什麼？什麼也沒有，只替老板的錢箱裝滿一點，老板的肚皮也隆起了一點，這就是所謂前途，暗淡，沒有一星兒光輝。」

假如我的人生觀是認爲只需要糊口過一生，那我大可做一個麻木無感覺的人繼續呆在這兒，可是！身體裡日夜沸騰着感情，思想也不能平靜：很多事情等着我去做，我不能將時間，理想，希望和我寶貴的青春一起埋葬在這小小的冷氣房裡，隨着那些數目字，錢額而死去。

什麼時候，在我們的生活裡才能真正充滿歡笑？迎着光輝的太陽，呼吸着新鮮，自由的空氣？

只有走出冷氣房，到生活的下層去。

「孟姜女」這樣的文藝作品，在文藝的領域視是不勝枚舉的，它們正是以如此完美的藝術形象感染着讀者。

請再讀一讀下面這篇短短的散文詩：

「從天山下來的流水，停在高高的懸崖上。它在向四處觀望，尋找出路。

在這沒有路的地方，在這高懸的空處，流水，你要向那裡流去呢？

流水沒有回答。它昂起了頭，揮動着手臂，用盡所有的力氣向前跳起來了……

流水朝它選定的方向沖過去，發出了白色的浪花，散發着白色的烟霧，在山岩上發出了生命的叫喊……那閃閃的白光，那滾滾的浪花，那不散的烟霧，沖向無底深淵，搖擺着萬丈岩石。

呵，你這人世的瀑布，你是生活的象徵，戰鬥

的象徵，永遠不滅的象徵！你已經流進了我的心底。

作者描寫的雖然僅僅是自然現象之一的瀑布，却以生動的擬人手法把瀑布寫活了，寫出了瀑布的生氣蓬勃、鬥志昂揚的性格特徵，以它來象徵人生，象徵生活。讀了這樣的作品，你能不爲作品樂觀的戰鬥氣息所鼓舞麼？當人們處於困境時，讀了這樣的作品會生長出生活的勇氣和戰鬥必勝的信心。

培養人們的愛國觀念，充滿愛國熱情的戰鬥小說和描寫祖國錦秀山河的文藝作品起着決定性的作用。就以中國的古典作家如杜甫、李白和屈原等來說，他們的引吭歌頌其祖國壯麗的山河的佳作，揚溢着無限的對其祖國的熱愛。這些閃爍光芒的作品，爲後代的人們所傳誦不歇，鼓舞了人們的無限愛國的激情，使人們產生出與美麗的國土同生共死的

永遠廝守的感情。

完美的藝術形象，是美感形象的主要力量。人們之所以能够欣賞到生活的美，完全依靠閱讀文藝作品而獲得。所以有人說，文藝作品是改造人類靈魂最有力的武器，而文學家便是人類靈魂的工程師。這一點也不錯。

總而言之，從文藝作品閱讀中認識現實，培養高尚的情操，建立正確的美學觀念——一句話，吸取取之不盡用之不竭的精神力量。尤其生活於這樣的一個時代，這樣的一個年青國家裡，有無數的困難，有驚濤駭浪要我們去迎接。這一切的困難，沒有無堅不摧，無攻不克的意志力量，是無法戰勝的。因而，讓我們努力的學習，從文藝作品中吸取無盡無窮的精神力量，爲創造我們的美好的將來而努力吧。

老四

# 湖

# 邊



# 雨田

我躑躅在湖邊。

太陽掉到山崗背後了，山崗頂上大半天天空，塗抹着深濃的色彩，雜亂亂的，叫人分別不出那是灰還是紫，總之是黯黯的，帶給人一種莫名的憂悵。

我躑躅在湖邊，四周沒有一個人影。

遠遠那邊，暮色開始推移過來，花園盡頭那一片稀疏的樹林，逐漸給籠罩住了。一條長長的小徑，筆直直的刺向樹林深處，但總刺不破那越來越密集的黑幕。而最後，小徑也消逝在黑暗中。

我獨自躑躅在湖邊，我要想些什麼呢？

沒有一絲風，崗坡上的相思樹沈寂着，湖水也是靜止的，一切都死了一般，又似乎蘊着無言的哀愁和憤慨。

我要想些什麼呢？

唉，遠了，那些充滿激情的日子。是的，高歌，歡笑，遠了，很遠了。……

## 二

讓我回溯到三年前吧。三年前，這裡不是湖，而是一個爛泥池沼。她，俯促在這山谷的一角，怪可憐的。沒有人理睬她，有麼，也但是鄙卑的眼光一瞥。多雨的日子裡，雨水挾帶着山崗上的黃泥沙土，匯集到這兒來，帶給她一段短時間的雍容，但雨季一過，她又擁抱着淒苦和冷寞了。

枯枝敗葉，在水裡腐爛，野草蔓藤，得意地伸向水面，霸佔了它們足跡所能到達的地方。濁黃的水長久地窒息着。

誰又會料到呢，這荒涼冷寂的池沼竟換了面目，變成今日明媚的湖？

在那段歡騰着激情的日子裡，平日坐在風扇下的身子暴曬在太陽下，提筆桿的手拿起鋤頭，斧箕代替了捧着的書本，勞動的歌聲在山谷裡迴响，笑聲在池沼上飄激……

山谷的崎嶇給踏平了。

汗水滴落在池沼裡，水面擴展了。

一塊塊青翠的草皮，蓋住了挖起的爛泥。

青草地上，有秩序地擺上了一張張石凳。

方塊磚頭砌成的小徑，隨着曲折的堤岸蜿蜒着……

一個美麗的湖！

一個英雄的湖！

荒涼冷寂的池沼，只存在人們遠去的記憶裡了。

## 三

每個黃昏，晚風從裕廊高崗那邊撲過來，掠過相思樹梢，嘻笑着，從湖上曳過，於是，湖面漾着風的纖纖足跡。

蜿蜒的小徑，印上了無數留連的足跡。一排排的石凳，也安置上一個個閒適的身影。

低低的人語，歡樂的笑聲，在暮色裡的清涼空氣中迴翔，隨着湖面的漣漪激開去。

最寫意的，該是那群鴨子。牠們成群結隊，划

動着矯健的雙腿，緩緩地在湖面閒盪。炎陽高照的午間，牠們懶於太陽的淫威，只好斂起身子，靜悄悄地憩眠在湖邊的樹蔭下。淫雨的日子裡，是牠們最歡樂的時刻，牠們爭先恐後鼓起翅膀，擺動起笨拙的雙腳，把肥壯的身子從樹下的草地上直撲向水面，追逐着雨點在湖面投下的一個個銀圈子，偶而

昂首向高空，拍拍翅膀，大叫幾聲，偶而把頭插進水裡，紅掌兜翻向青天。……而在這個時候，牠們却那麼悠閒，緩緩地遨遊在廣闊無遮攔的湖面，和岸上浮動的人影，一同享受這暮色裡的寧靜。

## 四

在英雄的湖上，那群鴨子平和地生活着。每個早晨，當牠們從草叢裡的睡夢中醒來，迎接牠們的總是滿湖清新的霞光。牠們的生活自由又自在。英雄的湖是牠們的嫁姆。

可是，那一天，牠們逍遙的生活被破壞了，牠們被迫從英雄的湖的懷抱消逝了。

在那風風雨雨的日子裡，風暴像一隻狂性大發的猛獸，撲向寧靜平和的山崗。當它盡情蹂躪了這片神聖的土地，嬉笑着拔足跑逃時，湖上那群鴨子也給捲走了。

不屈的山崗的兒女發出怒吼，把憤怒化為力量，把力量付諸實踐！千百張口發出了驚天動地激奮人心的呼號：

保衛山崗！

保衛英雄的湖！

每顆心裡都充滿戰鬥激情，人們走在盤旋於山腰的大道上，英雄的湖呈現在腳底下；一陣陣勁風從柔佛海峽吹刮過來，吹皺了躺在陽光下的湖面，一塊塊金子在湖面跳躍着。啊！那不是金子，那是滔天巨浪！浪濤湧向山崗每個角落，洗掉了魔鬼留下的巨脚印，然而却沖不走一灘灘的血漬……

風暴接二連三地襲來，一次又一次把山崗無情地淫漬。英雄的湖失去了自己的兒女，好不甘心。她暫時沈默了，把憤怒藏起來。

湖邊，再沒有歡笑。……

〔本文轉入14頁〕

# 墾拓詩歌的新天地

■評「茉莉公主」■

·周紅·



倘說馬華詩壇向來流行着抒情詩與敘事詩，那麼，「茉莉公主」長詩的出現，確是一種創舉。又倘說馬華詩歌思想內容薄弱與藝術技巧低落，那麼，「茉莉公主」的創造，確實揭開了新詩思想內容與藝術技巧的嶄新的一面。「茉莉公主」詩劇長達六千行，我們喜聞它的出版，為我們文壇墾拓詩歌的新天地，我們願意在這裡提出它的創作特色以及詩劇的新道路的一些粗略意見。

「茉莉公主」是一齣長篇詩劇，取材於民間故事，本身染着濃厚的神話色彩。自然，我們讀這一長達六千行的詩劇，深深地陶醉在它的十分動人的故事裡，彷彿六千行詩即是一首活潑跳躍的傑出抒情詩，不厭其長一直想讀下去，這雖然應該歸功於作者選擇這一個扣人心弦的民間故事，不過，我們認為這只是一個成功的因素，重要的，還在於作者通過駕馭詩歌語言的魄力及複雜曲折的思想內容，把這動人的神話傳統組織起來；因而，在這神話傳統逐步展開的同時，詩的思想內容也隨之深刻地印在我們心上，詩人把我們帶到那濃厚的神話氣氛的故事裡，又把詩的思想卓越地埋

伏在那粗獷磅礴的詩句裡，然後深深地打動了讀者的心弦。

作者揭開了一幕思想衝突與愛情鬥爭的詩劇。作者揭露詩的思想內容是具有獨創性的，他描繪女皇的毒辣，慘酷及熱中權力，追求榮譽，不但表現在人物間的主奴關係，例如首相兵士的遵命與各國王子的獻媚，而且處處安置人物的思想矛盾，展開一次又一次的衝突。作者淋漓極盡地暴露了末邦女皇的醜面目，她爲了擴大土地的野心，迎合各國王子的歡心，毒辣地破壞了六個公主的愛情，準備把六個公主分別嫁給各國王子。但爲了表現她的這種決定的正確，虛偽地安排了一次比武，不幸，馬六甲王子並不能戰勝布拉加的將軍（公主的愛人），且險些死在將軍的劍刀下，正在千鈞一髮的時刻，女皇竟唆使弓箭手放箭射死將軍，於是，激怒了觀武的布沙加百姓，石頭與擲頭飛向馬六甲王子，這些情節無情地揭露女皇的毒辣與慘酷。接着，作者又展開另一個曲折的衝突，主題就在這些矛盾衝突的展開中顯現出來，女皇準備把茉莉公主嫁給死裡逃生的馬六甲王子，但茉莉公主却忠於愛情，不畏強暴，

不貪名利，走出了皇宮仍然愛上那位獵人，拒絕女皇的安排，這裡，女皇與茉莉公主之間，開始產生了兩種思想的尖銳鬥爭——一個迷信極權追求榮譽的女皇，一個忠於愛情，勇於反抗的公主，形成多麼強烈的對照。女皇把茉莉公主抓回來，知道眼前的女兒有一顆敢于反抗的心，只好採取溫柔手段引誘她，欺騙她，但仍然遭到茉莉公主的嚴詞拒絕，並尖銳地諷刺她，女皇眼看溫柔手段失效，又採取強硬手段，恐嚇公主：「你敢反抗我，回答我吧，你是不是會輕喝淺大洋的水，那海水曾經推翻了我的船……」，可是，公主毫無畏色：「雷電呀，你劈過來吧！劈開茉莉的胸膛……」這樣的針鋒相對，一面深刻地暴露女皇的醜面目，一面却歌頌了茉莉公主不屈不撓的反抗。茉莉公主與獵人逃到森林去，不幸，只享受短暫的愛情生活，女皇派遣軍隊把他們兩人抓回去，女皇再度施展她的毒辣，慘酷的手段，她的「偉大計劃」破滅，她的女兒的買賣愛情成了泡影，老羞成怒，把一切的憤怒準備加在茉莉公主身上。她一個毒辣手段是把獵人收買下來，把獵人加以變質，用來重重打

擊茉莉公主，精神上重重虐待她，而使她馴服地聽從女皇的指使，茉莉公主聽到獵人納奇達的變質的話，雖然受到莫大的打擊，以至叫喊「我的希望已經完全死滅」，但她仍英勇地嘲笑女皇，無情地抨擊女皇以及變質的獵人，在崇拜極權的女皇面前，大胆地說：「我絕不，朝你這個世界回首，我絕不，站立你骯髒的地方！」這裡，作者更加深入地展示女皇及茉莉公主之間的尖銳鬥爭，把女皇更加醜化，而把茉莉公主更加美化了。女皇眼見變質的獵人不能壓倒茉莉公主的威風，愛情的破滅又不能打碎茉莉公主的心，惟有請虛有其名的巫師驅神喚鬼來擺佈茉莉公主，在勇敢的茉莉公主面前，巫師的一切法術却付之東流，毫無效力，反而氣壞女皇，以至發瘋起來，揮劍殺人。詩的結束却歌頌茉莉公主的英勇奮鬥，她的名永遠活在人們心上，這種情節一步步把女皇的醜惡無情地揭露，有力地抨擊極權及統治野心，也把勇于反抗，不怕暴力的奮鬥精神深入地表現出來。在一篇好的小說裡，處處把人物的思想衝突，埋伏在情節裡，處處展開人物間的必然矛盾，以便揭示主題



思想，那是平常的事，但在詩歌領域裡，尤其像「茉莉公主」這樣的詩劇創作，這麼注重人物的思想衝突，這麼巧妙地安排人物矛盾的糾葛，又把這些衝突矛盾緊貼在美麗與雄壯的詩歌情節裡，那却是一件罕見的事。因為小說畢竟不同於詩，它有許多篇幅與情節允許刻劃人物，而詩一來受到特殊的詩歌語言的局限，二來注重主觀感情的抒寫，不能全面照顧人物性格的完整，仔細地雕塑人物矛盾，可是，「茉莉公主」却在作者的雕刀下，越過詩的局限性，把各種人物衝突與人物必然矛盾曲折地交融在詩的情節，從而揭露了廣闊的主題思想，顯現了一定的現實意義。這就是「茉莉公主」作者揭露思想內容具有獨創性的地方。

「茉莉公主」的主題思想另一個卓越表現，即歌頌崇高的愛情與諷刺虛偽的買賣的愛情。作者仍從人物間的各種利益矛盾及思想上的各個衝突中，揭示了愛情的真諦。讀完「茉莉公主」，我們深深地愛上美麗動人的茉莉公主這一主角，因為她的身上閃發着崇高的青春戀火，燒焦了各種虛偽與畏弱的感情，焚燬了買賣式的婚事，她的勇敢及痴情的心一直印在人們身上。作者歌頌她的忠於真正的愛情與敢于反抗撲滅她的戀火的人，又同時深刻地揭露穿愛情的醜的一面。當描寫宋邦女皇毒辣地安排買賣的愛情，準備迎接各國王子來娶六個公主後，當各國公主竟改變初衷，厭惡布沙加的愛人而迷戀各國王子後，茉莉公主却不滿這種買賣的安排，看不起各

國王子的豪華富貴及耀武揚威，她悄悄地退出了比武場地，却去會自己的愛人——納奇達獵人。當女皇從比武場上救了馬六甲王子，準備安排他娶茉莉公主，以便把馬六甲土地劃入她的版圖的時候，茉莉公主却拒之千里，逃出了皇宮，氣壞了女皇，打破她的野心，因為她的統治世界的野心不得逞，不能毒辣地轟毀茉莉公主與獵人的愛情，但却樂壞了幾個公主，因為她們已迷醉在各國王子的威風與繁貴，拋棄了原來的布沙加的愛人，竟互相爭奪馬六甲王子的歡心，而馬六甲王子却善於玩弄女人，他厭倦其他公主的追求，一心要搶奪美麗的茉莉公主的愛情，作者就是這樣巧妙地歌頌茉莉公主那種崇高的堅定的愛情的同時，又無情地揭露了各種買賣的虛偽愛情。茉莉公主與獵人不幸被馬六甲王子帶兵包圍，抓回皇宮，儘管宋邦女皇施展軟硬手段，都不能嚇倒她，當她聽到首相說獵人已經變質了，她仍然樂觀，不相信首相的話，見到獵人，她還鼓勵獵人反抗一切，直到獵人說：「茉莉公主，拋棄你的癡情……你要及時追尋生活中一切快樂……你才相信他已變了心，但她沒有妥協在女皇手下，她莊嚴地面對女皇的冷笑和揶揄，強烈地諷刺女皇的慘暴。這又是大力雕塑茉莉公主爲了真正愛情不怕一切的精神的同時，又無情地鞭撻了心的人及女皇的種種慘酷手段，作者最後又描寫百姓永記住茉莉公主，他們祈禱高山，高山成了公主嶺，一個美麗公主的真正愛情的戀火也照亮了布沙加人民的心。

「茉莉公主」的卓越表現，自然歸功於動人的民間故事及具有高度的主題思想，但與其說思想內容的傑出，無寧說作者擁有許多特色的藝術才華，的確，這一個詩劇閃耀着作者的独具匠心的藝術技巧的金光，這是值得我們論述的地方。

「茉莉公主」的人物刻劃，實在說來，是不亞於精彩的小說的人物描繪，許多對話與描寫，不但值得戲劇創作者學習，而且可以作詩劇創作的借鏡。

「茉莉公主」的對話具有突出的特色，作者用詩的語言寫出了人物的各種對話，而各種對話又成爲刻劃人物矛盾衝突的手段，讓人們看不出是多餘的話，作者描寫女皇爲了追求更高的極權與更高的財富要求，橫心搗破公主與布沙加武士的愛情，作者這樣安排對話：

武士甲：獨一無二的女皇

至高無上的公主

我的愛人是你的大女郎

她的芳心早就交到我的

手上！

女皇：孔雀公主是我的權力

你和她戀愛

無疑只是搶奪我的權力

你將用什麼來補償你的

女皇？

武士齊：我們增加女皇的權力

公子：我們滿足公主慾望的慾望

女皇：愛情是愚蠢的開端……

……冬卡、安、宋邦公主

不需要你們……  
這種對話，深刻地把女皇的毒辣殘酷的形象勾勒出來。作者描繪六個公主觀看比武的內心活動，通過短短的對話，把各個的內心活動透澈地揭示出來……

星：母親！我的女皇，

不能讓土耳其王子

流下鮮血！

玉蘭：茉莉妹妹，

你難道不替你的……

馬六甲王子心焦

茉莉：（向天）

噢，我的心呀

你爲什麼這麼不幸

你好像痛苦的垃圾桶

是不是因爲你那麼堅定

！

讓我回頭去看一看

看一看我的姊姊的臉孔

吧

她們的蒼白的憔悴

都已經換上了桃紅的彩

雲！

這樣的描寫，不但把比武的緊張驚險

描寫出來，也把公主們不同的內心反

應吐露出來，星星公主開始變了心，

轉變母親安排而來的土耳其王子，因

而她虛偽地關心土耳其王子，而茉莉

公主是一片癡情，忠於獵人的愛情，

所以她無心甚至卑視這些各國王子，

竟引起玉蘭公主的斥問，但，茉莉公

主却可憐這羣公主的歡樂。因爲她們

一個個開始變了心，拋掉原來的愛人

，這種描寫，是舞台上精彩的台詞，

又是文學上精彩的特寫鏡頭呢。當茉

莉公主真的看出了獵人變了心，心裡無限憤恨，大胆地加以諷刺他，嘲笑他，作者這樣描寫出場人的對話——

女 皇：哈哈……

哈哈……  
納奇達，說！

你這狐狸變形……

納奇達：呀呀！至高無上的公主，獨一無二的女皇；

我看，我看，她，她是瘋了！

孔 雀：完全瘋了！

月 亮：真正瘋了！

女 皇：哈哈……  
哈哈……

萊 莉：喲，我是瘋了，我真正的瘋了，我站不住脚步

我把不住精神  
給我寶劍吧

或者給我墳場……

各人出場的話，寥寥數行，却把各人的悲憤，羞耻，冷笑等內心活動巧妙地勾勒出來。女皇眼見獵人背叛萊莉公主的愛情與萊莉公主的悲憤，於是幸災樂禍地冷笑，而萊莉公主看到心愛的人變了心，胸上燃燒着怒火，心裡又痛又恨，激動地咒罵，在場的獵人感到羞耻，良心受到指斥，竟索性誹謗萊莉公主發瘋，而其他公主受到她的諷刺與咒罵，也驚惶地指說她發瘋。這些詩句寫得多麼簡短，但却是人物性格的縮影。

作者善於運用詩句，把人物的矛盾衝突排比起來，使到人物矛盾衝突

尖銳化，從而揭示了人物的精神面貌。如：

女 皇：武士們，首相公子

你們勇敢地更靠近一點吧

你們必須經得起女皇的拷問！

但是，你，獵人，去吧

你馬上離開我的階頭  
你馬上離開我的皇宮……

女皇一心追求權利，財富，榮譽，武上公子是高貴的一層，可以幫助女皇增加權利，財富等，所以她還有些願意接見他們，但獵人却是一貧如洗，不能帶來權利等，女皇不準他踏入皇宮，兩種不同的人，不同的收穫，從這些詩句裡，人們豈不是可以窺看女皇的醜態嗎？作者描寫馬六甲王子與將軍決鬥的矛盾衝突——

馬六甲王子：爲了愛情——

到死亡

將 軍：爲了仇恨——

到死亡

多麼經濟的詩句，却寫盡了兩個人內心的複雜情緒，一個眼見愛人變了心，迷住了各國王子，心裡燃起了仇恨，一個爲了搶奪公主們的愛情及女皇的背隙，準備殺死對方。作者在描寫女皇與萊莉公主的思想衝突與內心矛盾，更是精彩——

女 皇：你的愛情是虛偽的

你的愛情是幼稚的

像你這樣的年紀

就是石頭你也會愛上！

回來吧！孩子  
這是母親的召喚

這是母親的擁抱……

萊 莉：我的母親，布沙加的女皇

你伸出來的不是一雙玉手

你伸出了繩子和皮鞭！

……  
愛情不須要細綁  
真理也不會坐上鉄騎！

這種針鋒相對的詩句，把女皇與萊莉之間的矛盾衝突尖銳化，使得醜的更加醜化，美的更加美化，而且把人物內心的感受，迅速地刻劃出來。第六章也有一段這樣的描寫：

女 皇：驅逐

流蕩

鞭打

監牢……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

監禁！——這便是我的生活！  
你看她！她是我的母親！

我却要把她當作敵人！

一個是企圖以鞭打監禁等征服對方，一個却毅然反抗對方的一切手段，雖然是母親，萊莉却把她當作敵人，這種矛盾的糾葛，不但有力地揭穿萊莉女皇的醜惡形象，而且也壯大了萊莉公主的勇于反抗壓力的形象。

這個詩劇的另一個藝術技巧上的突出表現，是在于運用具有民歌風格的側寫手法。這種側寫手法，看墨不多，却寫出了豐富的思想內容，請看作者如何描寫各國王子的到來——

另一個不認識的人說：

那個呢，那個是那一個的？  
他像隻太肥的鸚鵡！

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

……  
……  
……

太大了那顆黑腦袋！  
玉蘭：別吵呀，姊妹們！  
我不會替他誇張！

爪哇王子，你們說

比得過首相公子嗎？

作者沒有正面描寫這些公主的愛情經不起考驗及變了心，却運用了觀看各國王子的側面寫，即把她們的不忠於愛情及輕易的變了心深刻地表現出來。這種手法顯然是從民歌表現手法學來，但學得毫無人工痕跡，用得既經濟又自然，這是值得讚揚的。

「茉莉公主」的藝術技巧最顯著的特色，還在於詩歌語言的運用。他的遣詞造句的本色，首先是具有一種雄渾磅礴的表魄，如他描寫女皇的極權主義，是這樣寫：

我手一揮  
前面就要讓開路！

……  
我的意志一到

你們就要接在手上

好像馬拉松火炬

把它在世間傳揚

描寫茉莉公主拒絕女皇的安排，嫁給

馬六甲王子，他這樣寫：

我要走開，走開！

……

我的頭髮了！

我的臉孔裂了！

我的頭髮燃燒！

我的眉毛燃燒！

我的心燃燒！

又描寫茉莉不畏強暴，敢于反抗的精神：

茉莉：雷電呀！你劈過來吧！

開劈茉莉的胸膛！

狂風呀！你掃蕩吧！掃

倒茉莉的軀幹！

暴雨呀！你沖去吧！消

滅茉莉的尸骨！

這些詩句都浸在雄渾高亢的感情氣氛中，一股澎湃滾騰的氣魄直襲着我們，感動我們的心。

作者的詩歌語言，也具有民間詩歌的作風，即善於運用比喻與誇張；作者常常站在一定的現實基礎上，插上了一雙豐富的想像的翅膀，大膽地翱翔着，他自然地運用大量比喻與大

膽的誇張，來突出詩劇的藝術形象。這種比喻與誇張由於作者善於把它們建立在一定的現實意義上，所以，我們不會發覺矯揉造作與虛張其事，反而，令我們感到親切動人。作者通過一個人的話，這樣描寫女皇：

權力是個盲子

他永遠闖進骯髒的口袋！

榮譽是個可憐的乞丐

你給他半個銅錢，他就叫你萬

福！

這種比喻，雖是輕描淡寫，却把女皇的醜態寫出來。作者運用巧妙的比喻，暴露了末邦女皇的複雜的內心矛盾，進而突出了這一醜態形象：

馬六甲王子將是她的希望

她的茉莉公主的夫婿

馬六甲王朝將以一條繩子

繫在布沙加王國的屁股……

可是將軍，最英勇的布沙加將

軍

冬卡，安，末邦女皇的守衛者

布沙加國家的棟樑

這棟樑萬一就要折斷掉……

作者善於運用簡短的比喻，來揭開廣寬的生活現象，他用茉莉的話，深刻地暴露女皇殘酷統治下的布沙加國的一切罪惡現象：

這是你的布沙加

在你的布沙加

如果有美麗

那美麗是娼妓

這是你的世界

在你的世界

如果有愛情

那愛情是賣淫

這些比喻，不斷出現在這一詩劇裡，成為雕塑人物的一個必然手段。作者運用大膽的誇張，更是俯拾即是，這種誇張洋溢作者的豐富想像力，也是最經濟最深刻地雕塑人物的手段。請看以下這些誇張的描寫：

風吹到泥裡

雨升上天邊

海，死了

陸地，起着波浪……

這是茉莉聽到女皇的無耻的愛情安排

，她憤怒地說出的話：

倒轉了

天和地倒轉了

我們的腳吊在天空

我們的頭插在泥土！

這是茉莉大膽地反抗女皇的安排，嘲笑女皇，激怒地諷刺她的話。

我看到你們的眼睛生在腳踝上

你們的嘴巴生在屁股中間

你們的鼻孔在笑

你們的牙齒在跳舞

茉莉公主眼見心愛的人變了心，又看

到女皇的幸災樂禍以及其他公主的欺辱，她的心非常慘痛，但她却勇敢地起來嘲笑這一切的醜態。用適當的比喻來嘲笑他們。

以上這些特點非常自然地交融在整部詩劇裡，看不出游離現象，作者把詩的雄渾磅礴高亢的氣魄，巧妙的比喻，大膽的誇張結合起來，却成為藝術技巧上一大特色，那就是積極浪漫主義的作風。整部詩劇自始至終都洋溢着一股濃厚的積極浪漫主義的氣氛。由於作者善於選擇題材，運用積極浪漫主義的獨特表現方法，所以，詩劇裡的人物性格都淋漓盡致地表現出來。作者這樣運用積極浪漫主義的手法，刻劃這位高傲一切的女皇：

日子裡要有一個早上

我們的女皇的權力沒有增高一

尺

日子裡要有一個黃昏

我們的女皇的榮耀沒有增高一

丈

你們就要在雷霆下戰慄！

你們就要在羞怒前張惶！

……

在權力

和榮耀的面前

你們

跪下來！

作者的想像力的飛躍及大膽的誇張，隨即把一個崇拜極權追求無限的榮耀的女皇的複雜心理，極盡人情地表露出來。這不能不歸功於表現方法的超卓。我這看看女皇與茉莉公主兩段動人心魄的對話吧：

女皇：我對你已經不是女皇！

我對你是魔鬼！

……

天上的雷電就來

！山邊的狂風就來吹倒你

！大雨將沖掉你的尸身

茉莉：雷電呀，你劈過來吧！

劈開茉莉的胸膛！

狂風呀，你掃蕩吧！掃

倒茉莉的軀幹。

……

第六章結尾處也有一段精彩的對話：

女皇：我在強大、

我在強大！……

茉莉：我絕不

朝你這個世界回首

……

我的精神這麼旺盛

！可是我的軀體就要傾倒

！我的生命快要結束

！可是我要活上一萬年！

這些高亢雄渾的詩句，讀起來不禁拍案叫絕，一種洶湧澎湃的感情，一直浸襲着我們，令我們想起郭沫若先生的「屈原」劇的「雷電頌」。但它的妙處，還在於通過了這種表現手法，把兩個互相衝突矛盾的形象尖銳化，並把他們的面目凸現出來。這樣描寫讓人們更深入地看透女皇的毒辣殘酷卑鄙，也更透澈地看到茉莉公主的不畏強暴以及一顆滾燙着反抗怒火的心，這又不能歸功這種手法的卓越了。積極浪漫主義的色彩，不僅是「茉莉公主」的一大特色，而且也是馬華詩壇的一大發展，具有典範意義。

我是一條龍

我是一條宇宙間飛翔着的龍

我從太陽飛出來

飛過水星，金星，地球，一直往前衝

我是一條自由的龍

我飛過冥王星，去環遊宇宙的每一個角落

去尋找我嚮往的世界

我失望了，飛回地球的上空

呵，這裡有青綠的森林和金黃的陽光

這裡有滾滾的河流和海洋的洶湧

我徘徊着，我翱翔着

為什麼眼前還有烏雲層層和迷霧蒙蒙？

我是一條龍

我是一條自由的龍

什麼是烏雲，什麼是迷霧呵

讓我來一個翻滾，刮一陣飛沙走石的狂風

我翻滾了幾千萬里

從南極飛過北極，從西飛到東

我看見太平洋和大西洋奔騰着的巨浪

我看見亞洲，非洲和美洲在跳動

狂風停息了，天空晴朗了

烏雲和迷霧早已無影無踪

於是我聽見森林在嘩啦啦地歌唱

於是我看見太陽把大地照得火一樣紅……

呵，這就是我嚮往的地方

我應該在這裡停留

這裡有了歡迎我的人

這裡有了我的愛情，勞動……

一九六四年三月十日

龍

之

歌

丘陽

我們知道馬華詩歌一路來走着現實主義的創作道路，多數作品具有現實主義創作精神，但却缺少積極浪漫主義的色彩，雖然有些傑出的現實主義詩作，不可避免地多少染上積極浪漫主義色彩。然而却少之又少，把這種積極浪漫主義發揮得淋漓盡致，莫過於這部六千行的詩劇了。它的主流是積極浪漫主義，處處洋溢着積極浪漫主義的藝術氣氛。無疑在馬華詩歌創作的道路上，提供了一個典範的例子。

但「茉莉公主」另一個創作上重要的典範意義，我想，應該在於墾拓一條詩劇的廣寬道路，我們考察一下馬華詩歌的發展歷史，詩歌領域向來局限在抒情詩與敘事詩，詩劇創作者，連一鱗半爪都談不上，而「茉莉公主」的出現，却是一個破天荒的作品，把詩歌創作領域擴大了，它標誌着一個新發展，因為這個詩劇提供了許多值得學習的詩劇的創作特點，使我們相信詩劇是可以發展起來的，而且可以加以修改，搬上舞台去，在詩劇創作的道路上，「茉莉公主」又提供了另一個典範的例子，但詩劇道路是否能夠墾拓起來，還要靠馬華詩歌工作者的努力及探討，這已不是本文所能負擔的任務了。

以上的論述，是根據我們對「茉莉公主」的欣賞與理解，加以具體分析的，假使這樣的論述還不够完善周全，或遺漏一些優點，那只好歸咎於我們的詩歌理論修養不高及具體分析欠妥。但寫到這裡，讀者一定會問：難道這一詩劇沒有一點錯誤或漏洞的地方嗎？我們回答是：有的，如整個詩劇結尾處對於茉莉公主的處理尚欠不够明朗，又當獵人變了心後，茉莉公主與他的矛盾應該尖銳化，他們之間的針鋒相對的鬥爭應該更深入，但詩劇裡却不够深入，而且他對獵人的斥責與諷刺也不够激烈，這不能不是一大缺點，然而整部詩劇的超卓表現，幾乎掩去一些缺點，以至我們多麼不願意指出來呢。

「茉莉公主」的出版，確是今年馬華文壇的一大收穫，我們願意舉起雙手，歡迎它的到來。

# 膠 林 裏 的 故 事



·田浪·

西海岸的甘榜駝着絢爛的晚霞，傍着無名河的岸邊，河的彼岸却是蒼鬱的山崗，一壯麗的肢樹起伏蔓延着，望不盡的熱帶森林。

殷紅的霞光映照着，甘榜，原野，橡山，流水，泛着淡淡的紅暈，宛若一個嬌羞的少女，展現出農村一片氣息醉人暮景。這美好的時光在祖國多雨的時節是少有的，不是嗎，一連吹了幾日的風，下了幾日的大雨，直到今晨，陰暗的窮天才開朗起來，洒下暖洋洋的金色陽光，讓那被煩惱季節擾着的人們，從心坎深處綻開淡淡的笑。

田野綠了，膠林綠了，平日帶着緩緩流水的無名河却漲開來，湧着滔滔濁水，穿過甘榜，奔向巴生河，翻騰於馬六甲海峽。

河岸邊的甘榜疏落地散居着人家。褐色亞答屋頂，斑駁的圍板，却早告訴你這些屋子已不知經過了多少風風雨雨的日子，同時也刻劃出生活在甘榜裡的人們是那樣的簡單貧困。

在黃昏的暮色裡，座落在市集街道左邊頂角的新式洋房讓鐵絲網高高的圍住，那兩扇漆黑的鐵柵門緊緊的讓鐵鏈鎖着，幾隻高大的狼犬在徘徊躊躇，時不時吼叫數聲，門外，擠着一堆戴舊帽，包綠頭巾，穿着沾滿膠汁工衣的男女民工，沉悶的人氣，難聞的汗酸，在人群中發酵，漫開。

「杜尼娜，妳看，等了那麼久，那「白蛇」還不出來，說不定又是讓我們白等了。」一位包青頭巾的少女向站在傍邊的同伴說。

「可不是，上個月的糧銀還沒拿，這個月的糧期又到了，上幾天，就讓我們白等了好幾個點鐘，這狡猾的東西。」杜尼娜懊惱地說，「喂！小英，妳是不是也被他壓了兩個月的糧銀？」

小英點點頭。

「白蛇」是甘榜裡膠園的包工頭，甘榜裡的人們似乎忘記了他的名字，管叫他「白蛇」就是了。他的為人跟其綽號一樣，既狡猾，又狠毒，壞透極了，他所做的事除了有利於他本人之外，却不知損害了多少良善老實的人們，因此，人們一提及他，就覺得齒冷。

上幾天，小英，杜尼娜及其他的民工曾找上門來，嘈着要支糧，嘈了半天，結果一無所獲，可是他們却奈住不走，「白蛇」沒辦法，只好約他們今晚再來。

杜尼娜環視周圍的人們，然後壓低嗓子對小英說：「據說「白蛇」走了。」

「走了！妳怎知道？」小英驟然大聲地問。

「早知他並不是好人。」誰搭了腔。

「不是吧？或許是謠言呢。」另一個却懷疑着

。「謠言，這也未必，昨夜賭鬼張親眼看到的。」杜尼娜在反駁。

不管謠言還是事實，人們却在爭論着這個問題，小英焦灼的心，期望着這不應該是一個事實。

「噲，實在想不到他會來這一手。」

「哦！難怪前幾天他……」

「爲什麼他要走呢？」

「據說在馬場輸了幾十萬，什麼都輸光了，不走，怎能下得了台。」

大家都想從各方面所知道的事實片斷，找出一個答案來。

「呀……」洋房的大門開了，門內冒出一張陌

生的麻臉來，粗聲喝着：

「嘈你×的，集在這兒幹什麼？」

「先生，這……這房子的主人，就是那「白蛇」真是……」誰大膽的探問着。

「什麼「白蛇」「黃蛇」，人都不知走到那裡去了，你們還不知道？」不屑地談論着，把那光禿的頭縮進屋裡。

大伙兒的心像是炸裂開來，灰色一片，片刻的沈靜，內心交織着痛苦與失望。

「這一逃，一了百了，但是我們的糧銀……」

「國王殿上找他算賬吧。」絕望的冷笑聲。

「兩個月，兩個月的糧銀，看你這斷子絕孫的，撞見我得試試看。」憤恨地出力揚揚握緊的拳頭，牙關咬得格格响。

嘆息，悲哀與憤恨，竟有些女工在嗚咽。

小英紅着眼，無力地跌坐在地上，杜尼娜却默默地隙隙望着綿延無盡的膠林。

夕陽下，晚風中，三幾顆椰樹在搖曳，像顛簸着步伐的老人。集着的人們開始散去。小碎石路上，小英與杜尼娜默默地走着，心中裝滿着過多的憂鬱。

深黛色的膠林，拂動着串串的膠質，在綠色的山崗上响起「剝剝」的爆裂聲，長久生活在膠山裡，讓那潔白乳汁哺育長大，勤若淳樸的人們，殷切地期望着豐收季節的到來。小英與杜尼娜跟大伙兒的心一樣，讓那「剝剝」的橡質爆裂聲帶來喜悅的訊息。

「該過一段較好的日子吧。」人們在想。

可是他們失望了，亞熱帶變幻莫測的氣候，淒風夾着苦雨，眼看着那豐收的季節又將過去，接下來却是橡樹落葉的季節，看那熱風抖落着黃葉，抽芽，開花，又是膠汁最少的時節。

天然的災害，已使他們喘不過氣來，再加上人爲的打擊，生活的重軛將永遠扣鎖着他們，生命就在這樣沈默悲哀中逝去。

「噲……」小英深深地吐了口氣。

杜尼娜疑惑地望着她。

「杜尼娜，這些年來我們是否有過着一些好的日子？」

「好日子？我想我們得窮死一輩子呢。」杜尼娜停了片刻回答小英的問題。

「窮死一輩子，這是我們辛苦工作應得到的代價嗎？我想，應該還有另外的一個道理……」

生活經驗促使她去發現生活的真理。

杜尼娜似乎還體會不到小英的語意。

「先別談這個，今晚天氣很好，妳可要跟我一道去偷割？」小英轉了話題。

「去的，到特別忘記邀一邀我。」杜尼娜說完，朝着她的高腳屋走去。

向晚的風，逗弄着綠色的藤葉，灰暗的暮色從膠林深處泛起，逐漸侵蝕向甘榜的這邊，夜色低垂，炊煙處處。藤架下，小英全神的磨着膠刀。

「砰！」小英的爸全叔剛從芭場上回來，把擱着的鋤頭朝門角一放，看着起勁磨着膠刀的小英，眉梢皺起。

「小英，膠刀慢些才磨，還不去升火煮飯。」

「媽經在幫我煮着，膠刀等還要用。」

「怎麼，今晚又要去偷割？」全叔有點不放心

「唔……」小英點點頭。

「我看還是不去的好。」全叔遲疑了下來，接着說，「這是很冒險的事，剛才我回家時，在路上碰上了在膠園當經理司機的馬末，據他說，膠園最近請了些人來看守，風聲緊得很呢。」

小英心裡冷了一下。

「我看不會有事情發生的，看守的人被我們疏通了，」她有半信半疑：「再說，半個月來，常常下雨，才做了幾工，如果不乘這好天時增加一點收入，往後的日子可不知怎樣才能渡過。」

其實，這些全叔那會不瞭解，面對着生活的困境，只好無言的走進屋裡。

凝望着被生活磨折的蒼老瘦弱父親的背影，小

英心中感到一陣心酸與難過，稚氣的秀臉蒙上淡淡的憂悵。

過去生活的回憶是一張灰色的網，幸福的生活在她只能存在夢幻裡，長年生長在膠林裡的她，對膠林有着濃郁的感情，她也深深瞭解到膠林裡隱藏着過多的悲哀，她不會忘記童年時代的那段日子；

一早既背着膠袋，披着寒冷的山風，在暗黑的山崗上奔跑着，幫助哥哥拾膠絲，工作完了之後，還得趕回去上課，放課後又得趕往芭場裡協助父親，除草，翻地，樣樣都來，辛勤難苦的生活打發了她的童年。

記得在一個西海岸風雨時節的陰暗日子裡，在陡斜的膠林山崗上，她的哥哥從梯子上滑跌下來，讓手中的膠刀刺死，因此，她必須代替她哥哥的崗位，走向生活。

她在想着自己担子的重大，却又想着生活的艱難，去偷割嗎，這是相當危險的事情，一旦被逮住了，工作固然要丟掉，還得要罰款坐牢，而且還落了個不乾淨的罪名，不去嗎……不成，誰能管得那麼多，生活要緊呵。

矛盾的情緒使她一時拿不定主意，最後作了一個這樣的決定。

「小英，吃飯了，」母親在厨房里叫着。

她從紊亂的思潮裡驚覺過來，忙收拾好膠刀，走進屋裡。

是個無月的夜晚，甘榜讓那黑色的天幕罩蓋着，忙了一天的人們早已躺在板牀上，安息了。

「呀……」藤架旁的板門開了，小英從門裡走了出來，搖晃的燭光下映着母親慈祥的臉孔，關心的叮囑着：「不要割得太夜，早些回來。」

小英朝着杜尼娜的高腳屋走去，待走近時，輕輕地打着哨聲，杜尼娜却從後門處閃了出來。

「等妳多時啦。」杜尼娜埋怨着。

「別胡扯，走吧。」

漆黑的夜，挾着寒意，也挾着泥土霉氣的山風在膠林裡呼嘯，瀑漲的無名河湍急的河水沖撞着，

拍擊着岸邊，沙那作响，像魔鬼般欲吞噬着大地。

這叫人驚駭的夜，小英與杜尼娜心中也不免恐懼起來，兩人放開疾步沿着河岸邊走着，待過了通向對岸膠林裡的木橋，消逝在膠林裡。

山頭幾處幌動着點點微弱的燈光，乍遠看去，像是螢光，又似令人毛骨悚然的鬼火，人們正在緊張地工作着。

夜已是很深了，露水很重。

「噓……」一陣悠長淒厲的哨聲由山崗下頭傳來，很快的擴散，擴散，震蕩着整個膠林的空間。

在黑暗裡閃動的燈光突然都熄滅了，誰都知道，這是放哨的人所發出的緊急訊號。

夜空裡散發了幾聲响亮的爆炸聲，隱約可以聽到一些微弱的呼喝聲，之後，膠林又讓那呼嘯的山風搖撼着。

小英一夜沒回，全叔一夜沒好睡，再加上晚上的幾陣响亮的爆炸聲，使他老人家更吊上了心兒，許是出了事吧。

「這孩子，叫她別去偏要去，看出事了怎麼辦。」全叔無可奈何的埋怨起來。

「小英的爸，你看會不會出了事啦？」小英的媽焦灼的看着他。

「唔……」其實他也不敢斷定。

已是黎明的時候，灰色的天洒着毛毛細雨，濛濛一片。

全叔冒雨匆匆趕到市集上，看是否能得到些什麼消息。

市集上早集着許多人，在議論着昨夜發生的事情。

「據說園主親自出動，還向警局要了幾個人協助呢。」

「好在我的阿蘭沒去，否則可遭殃了。」

「有沒有逮住了人？」這是大家急切所要知道的，全叔心裡緊張極了。

「有呵，好幾個呢。」



「幾個？」

「誰？」

「這……不很清楚，聽說連放哨的阿牛也被逮住了。」

大家一陣無言。

「全叔，阿英回來了嗎？」杜尼娜的媽從人堆裡擠了過來。

「沒有呵，杜尼娜呢？」全叔反問着。

「她，嚇壞人了，像是掉進河裡，滿身泥漿，衣服濕漉漉的走回來，腳還折傷了呢。」杜尼娜的

媽痛惜地說。

全叔全身起了一陣激烈的顫動，心中越發焦急。

「完了，小英這回還不是被逮住了嗎？」全叔心裡僅存的一線希望被撲滅了！

小英沒有回來，也沒有被逮去，甘榜裡的人們都在關懷着她，大夥兒把整個胶林都搜遍了，仍然找不出一絲踪跡，人們在驚奇着她的失蹤。

「那天晚上，我們兩人原是在一起的，後來被追得緊了，我們就分開來，我躲在沼澤矮樹叢裡，

而小英却朝着河的那邊奔去……」杜尼娜紅着眼

，噙着淚水叙說着，她為失去了一位摯友而傷心。

日子就那麼的一天天過去，甘榜裡再看不到小英的影子，無名河依然湧着濁黃的流水，它流去了甘榜裡人們的辛酸，同時也帶去了小英年輕活躍的生命。

胶林裡的故事就像那川流不息的無名河水，綿延不絕，永遠訴說不完。

(完)

## 獻給你

# 可 愛 的 綠 洲

羽·升

聽，聽聽，仔細地聽。  
看，看看，小心地看。

那兒正響着嘹亮底聲音，  
園丁開始了他們底歌唱。

× × × × ×

這兒使我們看到剝削者卑賤底一生，  
這兒使我們認識無耻文人的嘴臉！

× × × × ×

我曾經走進荒涼底大地，  
流浪在遼闊底大沙漠。  
找不到綠洲，聽不見鳥啼，  
只見幾堆黃灰的沙石無耻地躺着。

然而，都不是我所需求的糧食。

在祖國荒謬底文壇，  
沒有一朵明媚的花，  
值得我採來一看，  
只有寂寞，空虛充塞着我的心田。

好不容易，  
我聽見了宏亮底春雷。

歡天喜地，  
我發現了綠洲的光輝。

我聽到鳥兒的歌唱，  
我嗅到花兒的芬芳。

我有了希望，  
我不再悲傷。

雖然有人故意趕走鳥兒；  
雖然有人故意摧毀芬芳底奇葩；  
可是，美麗，健康底綠洲，  
却勇敢地站在祖國的半山芭。

悵然四顧，  
間或有殘落的玫瑰，  
大雜地跌落在道途，

啊！我聽到了：

「埋葬腐朽，培養新生，  
提倡健康文藝，促進文化交流。  
高興，跳躍，熱血在心中沸騰。」

這兒有正義，  
這兒有真理，  
這兒有毅力，  
這兒有希望。

這裡嗅不到血統，膚色，  
這裡融滙着華巫印的生活。  
這裡有着正確的社會思想意識，  
這裡使我醒悟，以免墮落。

這兒有勞動人民的心聲，  
這兒有我們的眼淚，也有歡笑，

當魑魅魍魎佈滿祖國之時，  
妳以敢罵、敢說、敢笑、敢哭之姿態  
以匕首向荆棘，毒蛇猛刺，  
使我們呼吸青春新鮮的空氣。

在這佈滿荆棘，毒蛇，猛獸的荒原，  
妳始終以不畏強暴的精神與毅力，  
走過重重障礙底崎嶇道路，  
傲然地跨進第二個春天。

但願園丁天天忙，  
無畏地走在大時代底前頭，  
除草捉虫、栽花種樹，管理有方。  
把可咒的、腐朽的往烈火裡投。

但願妳勇往直前，再接再勵，  
深入被剝削者坎坎的生活境遇。  
歌唱那些屬於未來美好的，  
歌唱那些成長中的新生力量！

# 給 詩 人

我不相信  
在你下筆之前  
不敢想起——

斐多非、海涅、普希金  
爲什麼那顆心永不寧靜……  
爲什麼那顆心永不寧靜……  
爲什麼詩人的名字？  
永遠永遠地活在人心……

× × ×

我不相信  
你只愛上馬來亞的  
花草蟲鳥

太陽月亮和星星

不承認她是你苦命的母親  
不聽她的子女在解救她的聲音……

× × ×

我不相信呀我不相信

新加坡河內的狂風

吹不開你的眼睛

大漢山上的怒雷

打不動你的心

寡婦山連連的淚水

引不起你的同情

拉讓江的浪濤

也激不起你血液的奔騰

我不相信呀我不相信

詩人只是爲了得到詩人那個字

才寫詩、才躲在房間裡

輕輕地唱了不休……

· 青 ·

一九六四年十一月十日

## 情感的「包袱」

小石

因爲要搬家，所以不得不再度把一些舊東西清理一下。其實屬於我的東西，無非是些舊的書籍、報刊、簿子、信件之類，可是却並不少，它們是分別裝在皮夾或木箱里，長年地被擱置在床底下，難得去翻動的。

母親說：「你的什麼書呀、報紙啦，一大堆的佔去不少地方，這回搬家，就丟掉些吧！沒用的東西，儘藏著做什麼？」不錯，有些東西，早就應該被拋進垃圾桶裡，可是我仍然保存著，捨不得丟掉。這並不是考慮到也許有一天會用到它，而是因爲它們大部份有著我過去的生活的痕迹，保留下來可以「睹物思清」，緬懷往事。

比方說一些舊的歌紙，因爲它是小學時期學校分發的，所以儘管都是些極普通的兒童歌曲，儘管已經破爛不堪，且字迹模糊不清，可是我却一直不捨得把它丟掉。有些早該拋掉的東西，就是在這種情況下，結果被保存下來，雖然，它也許只是一枝普通的鉛筆或一塊樹膠擦。

有時候，爲了要騰出一些地方放置其他東西，不得不清除一下舊物，這時，我可要感到爲難了。

〔本文接自第5版〕

### 五

我走在湖邊。

四周悄然，連草叢裡的虫兒也不敢放聲鳴叫，一切都死在可怖的黑暗裡似的。

遠了，那充滿激情和歡笑的日子。英雄的湖，從此就匍伏在恐怖的陰影裡了麼？

我把脚步停止在湖的一隅，腳邊的水面有一叢荷花。黯淡的月光下，一片片的荷葉依稀有個輪廓，荷花却是不見——暫時凋謝了吧？

據說，這濁黃的湖水，不知什麼緣故，荷花老

瞧！這是一本經已脫了皮的雜誌，但因爲它是S老師贈送的，有著紀念性的，所以丟不得；那兩張電影戲票，是我未結婚前，第一次跟愛人去觀戲時保存下來的，當然也是有意義的；還有，這個舊錢包，雖說是過時的東西，但它是我那慈愛的祖母唯一的遺物，怎能丟掉呢！至於作文簿、紀念冊、相片更是沒有理由丟掉的。

這樣，幾乎每一件東西，都有它應該被保存下來的意義與理由；萬不得已非丟掉一些時，我總要猶豫好久，然後才丟掉一件，彷彿如考慮不周，事後便會後悔莫及似的。對於舊的事物，我總是存著太多的情感；總是對它們念念不忘、緬懷不已！有人說，這是因爲我的情感太豐富的緣故。

然而，這該不會是一種健康的情感吧？是的，我明白這是一種脆弱的情感！是小資產階級知識份子的情感！但是，要完全拋棄它却也不是一件容易的事呵！因爲這個沉重的包袱，我已經背負着它二十多年了，裡面不知收藏了多少陳年的古董。然而，我將盡一切力量，把它從背上解除下來，拋進大海裡；我相信只要有決心，我是完全能夠拋棄它的！

你瞧，這回搬家，我不是開始把那些我所能夠發覺到的廢物，一古腦兒地拋進垃圾桶里麼？

是長不起來，好幾次的插種，壽命都不上一個星期。有人說，這是由於環境太惡劣了。可是，奇怪得很，前些時候，不知那一位在湖的一隅插下種，那幼嫩的小生命居然延續下來，而且不上一個月，還有幾片新葉子伸出水面。花也開了，鮮紅得那麼令人吃驚！新葉子不斷增添，花兒也由一朵而兩朵，三朵……每天早晨，都燦然開放。

……我把脚步引向通往宿舍的小徑，什麼也不想，只有一個強烈的念頭藏在內心：明天早晨，當太陽把第一光芒射到山崗上，朝霞把湖面染紅時，我將踏着草葉上的露珠，欣然來到湖邊，欣賞那迎着東昇的太陽開放得紅艷艷的荷花。〔完〕



## 第一章

的男人那兒可以看到。

可是對於阿基來說，可不是這個原因促使他老態龍鍾的。疾病纏繞着他已經很久了，而他也因疾病的折磨很快地就蒼老了。當他跑起路來的時候，兩隻腳低垂形成一個弓字形，好像是無力支撐他那瘦弱枯乾的身體一樣。他的背也已駝了，如果適逢他沒有穿衣，可以很清楚地看到，他的背部形成一個一百六十五度的角。

不，阿基自己也早領略到，長久下去是不可能的，不久那條維繫着他的生命而又已是千鈞一髮的繩子就要斷了。

沒有人知道，阿基是否有想過神，他從不做祈禱，也不會禁食，可是他一向來對任何人都很善良的。因此有人懷疑，在這兩者之間，到底神喜歡誰呢？每天翹上翹下祈禱五次，禁食節必需戒食一月，但暗地裡却為歹作惡，胡作亂為；還是不祈禱也不禁食，但是却擁有一夥善良的心地，就好像阿基，沒有人可與他較量一樣。

每個晚上，他都難以成眠，醫生說他是染上了肺病，可是當阿基問起醫生肺病與肺癆病不是相同的病症的時候，醫生又回答說全然不同。自此以後，阿基就再也不問起他的疾病。

他還是和以往一樣前往辦公，只是有時候他必須到醫院去檢查病症才來遲了一些。一個月當中他總會有一天要留在家裡，因為每一個月裡總有一天他的肺病比平常更加嚴重地燃燒着他的胸腔。那條維繫着他的生命的繩子已經很危急，看

阿基只不過是廿九歲，可是看起來却像是一個四十二歲開外的人了。這樣的現象，我們時常可以從那些在年青時代裡把時光盡情地花在壞女人身上的

就要斷了，斷也只不過是等待時間的到來而已。阿基就是這麼想，除此之外，沒有其他的思潮會湧現在他那已經剃得精光的頭壳裡，他也沒有想到要去禱告那再過幾天就要會見的神，而且他也没有想到當他已不在人世時，他的太太會遭臨到怎樣的命運，他的兩個孩子阿巴和拉士蒂，這兩個他每天都撫摸著他們的臉頰的小天使會遭遇到些什麼，這一切都沒有轉移他那日夜眩暈着的頭腦。

這樣看起來，阿基似乎沒有什麼責任，但是到底還是他的妻子蘇拉士咪比別人更加瞭解她的丈夫。（必須說明的是：妻子往往是比另外的人更加瞭解自己的丈夫的。）這種瞭解日益加深了她對丈夫的愛，她非常謹慎而又細心地照顧她的丈夫，而阿基也覺得這個家庭是幸福的。

阿

基

伊度士著  
濱映譯

而且他也一定會很快地被擢升為長官。諸如此類一般的讚語不時也傳入阿基耳裡，一夥意味深長的微笑像薜花怒放一樣掛在他的嘴唇上。這夥微笑的意義是，阿基並不珍惜自己，這是由於他患上肺病的原故，而且他從來就沒想過要做長官的念頭。

阿基以一種完全不同的眼光來看待他的生活，對外他是愛理不理的，因為在他的內心裡他已經充份的瞭解到他自己了。其實疾病並不是一件可耻的事，死亡也不是值得恐怖，為什麼在這兩者之間還要猶疑呢？

阿基這樣的人生觀很難令人理解，也只有他的妻子蘇拉士咪才能充份的瞭解他，也就是因為這個原因，他們夫妻倆還能在這樣的情況底下，幸福地生活著，雖然做妻子的也已懂得在不久的將來她就將淪為寡婦，做丈夫的也知道那條繩子就快要斷了。

## 第二章

天氣非常得好，可是對阿基來說，並非如此。這一天他沒有上工，他倒在床上，臉色蒼白，很侷促地呼吸著。簡單的說，就像HC安得申在他的一篇童話中說：死神已經坐在阿基的胸膛上，威脅地揮動著那把劍，要把那條危在關頭的繩子切斷。

蘇拉士咪面對着在危急情況中的丈夫絲毫沒有哭泣，他的人生觀已經多多少少浸入她的腦海中。醫生在經過細心的檢查後，剛剛離開不久，他只留下一張收據，但是對於阿基的病况却隻字不提。

蘇拉士咪沉默不語，只是呆望着她的丈夫，其實她可以講很多的話來加強她丈夫對活的信心，至少她也可以在他的耳邊唸些可蘭經來歌頌上帝。可是她並沒有這樣做，她還是保持着沉默，她堅信，阿基一路來與死神的鬥爭都是孤軍應戰的，並不借

騰詞的幫助。

蘇拉士咪一會兒又回憶起這六年來她在丈夫身旁的的生活，她幸福地微笑了，因為這六年來的時間就像一張絲毫沒有沾上一點污濁的白紙一樣地映在她的眼前，然後她又覺得很欣慰地被阿基遺下，阿基始終都是那麼的好，這六年來一直讓她過着幸福的日子。

蘇拉士咪把拉士蒂和阿巴都叫了進來，這兩個孩子只是望望他們的父親一眼，就掉頭跑去房裡的地氈上與玩具汽車嬉戲。

眼看着孩子們的愉快和蘇拉士咪嘴上幸福的微笑，有誰能想像得到，還有一個因承担不起胸膛上死神的威迫而窒塞了呼吸的第四個人呢。

醫生剛才給的藥，蘇拉士咪已經爲他服下，可是他的呼吸還是一樣的窒塞。雖然如此，可是他的眼睛仍舊閃閃有光，望着他的妻子和孩子的時候，他那可親的笑容仍舊一樣地扣人心弦。

古人一定會說，阿基一定身擁魔術，才敢與死神搏鬥。虔神者必然會說阿基叛逆了上帝，因爲他不害怕死，還有蘇拉士咪以及他們的孩子一定會被贖爲不尊敬死神的人。

但是思想健康的人，一定會羨慕這一個團聚在遺間不很明亮的房間裡的小家庭，男人們一定會羨慕阿基的英勇，每一個做母親的，一定會羨慕蘇拉士咪崇高的品德。尤其是她在丈夫逝去之前，還是一樣的欣慰，還有每一個孩子一定會羨慕拉士蒂和阿巴手裡的小玩具汽車。

這個世界就是這樣，往往有些人對某件事是全然不知，而有些人則是瞭若指掌，因爲前者全是感情用事，後者則是經過健康思想的運用。

但無論如何，這兩種人的意見都不能減輕阿基的病，有時候他好幾秒鐘都沒有呼吸一次，可是轉眼間他又完好如初，接着又可以看到他那和藹的笑容和閃亮的眼光。

僅僅有一次，倒真得把蘇拉士咪嚇呆了，這次阿基比常更久沒有呼吸了，不知不覺地她的眼淚奪

眶而出，一聲令人聽了不寒而慄的叫聲，也不知怎樣地從她的喉嚨裡喊出來。她匆匆忙忙地從椅子上跳起來去喊傭人：「叫醫生，快叫醫生！」當時她的喊聲和她的臉色若與瘋子比起來，可真沒有兩樣。

過後她又三步當兩步地跑回房裡來，你可知道，她看到的是什麼呢？她看到的是阿基熟悉的笑容，閃閃發光的眼眸，還有拉士蒂和阿巴正在玩弄着爸爸的耳朵的情景。

「蘇拉士咪，你到那兒去？」阿基問道，這是沉默了幾小時後，阿基講的第一句話。

可是阿基的病況並不因而減輕，相反的他病況越來越令人擔憂。但是當你從一個臨死的人身上，看見一夥活的微笑和眼光，誰不會感到心曠神怡呢？

蘇拉士咪如釋重担一般地輕鬆，她不斷地在阿基的腳上連纏地吻了幾下，這次她很幸福地笑了。

不久，蘇拉士咪看到阿基的嘴唇正在微微地顫動着，她倒嚇了一跳，她還以爲他要講話，當她把耳朵靠他的時候，阿基忽然發出又响亮又清楚的聲音，他說道：

「蘇拉士咪，我要在一年以後才會死。」

在電影裡，舉凡這一類的句子往往是追隨着如雷聲一般的音樂，真的，在蘇拉士咪的心房裡這確實是有如天神的一聲霹靂，她像着了魔一樣，呆呆地注視着阿基那吸引人注意的眼光和動人的笑容。

但是很快的，像閃電一樣掠過她的頭腦，她曉得，阿基說這句話是很認真的，他與死神的搏鬥，結果是他勝利了。這個她堅信，而且現在她是衷心愉快，似乎是在這之前，她不會有過這樣的高興。

一年後阿基就將死去，還有一年他就將死去，這句話一直迅速地她的腦海裡伸展，迴旋着。

她擁抱着拉士蒂與阿巴，她感覺得很幸福，因爲阿基，她的丈夫，兩個孩子的爸爸，要在一年以後，才會魂歸天國。

### 第三章

阿基腳上的大弓形跟着時日的過去，越來越小了，他的雙腳日漸充實，有力量以支撐他那日益健壯的身體，臂骨也逐漸恢復回一個一百八十度的角，簡單的說，死神早已攜帶着那尚未刺戳的劍，遠離阿基的胸膛。

阿基自說過那句「一年後我就死去」的話後，很快的兩個月過去了。

在一個很好的日子裡，蘇拉士咪問他爲何會在兩月前很認真的講這句話，她之所以要重提這句話，不是由於她現在不相信他的話，而是爲了要從中瞭解一下，到底阿基是怎樣得出這樣的結論來的。

「阿基，你現在已不再像是一個十個月以後就要死去的人了，相反的你的肺病已經不再搔擾你了。」

一夥微笑甜蜜地掛在他的嘴唇上，眼睛閃爍着光芒，而蘇拉士咪知道，這個問題是沒有必要再三的提起了，她瞭解而且堅信，阿基以前講的話是很認真的，這對她是足夠的了，她再次的向上蒼禱謝讓她再在丈夫身邊享受十個月的幸福。

又是一個良辰美日，阿基跟他的太太談了很多話，他說日子越來越迫近了，該做些準備的工作了，同時他也指而蘇拉士咪說，當他死後要好好工作，而且他還說，如果她要再結婚的話，他也沒有什麼過不去的，不過必須找個好的男人。

蘇拉士咪回答他說，她已經擬定主意決定要好好工作，至於結婚，她要在阿基死了哀悼一百天以後，才另行決定。

阿基點點頭表示贊同她的意見，而且他也說如果他在他死後的第一百天就招來喜慶的音樂隊，他也是不在乎的。

「蘇拉士咪，對死去的人是無需爲他哭泣的，其實死了的人比活着的人更加的幸福，因爲他們已經有了固定的地方：天堂或地獄，與活着的人不同，雖然他們是腳踏實地，其實在他們一生的漫長旅

途上，他們是吊在半空的。」

他們兩人不約而同的哄然大笑，嘲笑那些活着的人。阿基接着說，他死後屍體要用一種特等的白布包裹起來，爲了這個原因，他們每月必須儲蓄一些金錢，以作爲將來善後之需。

蘇拉士咪說，這件工作還是讓她來親自處理，等到錢够了的時候，他們兩人就一同前往巴利峇魯去購買。

「是的，阿基，你也應該去看看巴利峇魯的最後一險，我從未聽過有人說起，在那未來的世界裡會有巴利峇魯這回事。」蘇拉士咪這麼說。

他們又再次的傾腹大笑，兩人的嘴唇紅潤潤的像胡桃一般，這是健康的象徵。

阿基的辦公廳裡掀起了一次大騷動。阿基看起來已經恢復了健康，他在這裡已經工作了八年，自從病後他的工作更加的積極，可是突如其來的，他却提出要在明年八月十六日辭職的事。

他的主任聞訊後大吃一驚，因爲他已經打好計劃，要在明年正月裡把阿基擢升，除此以外還要增加他的薪俸。

「有什麼事嗎，阿基？」他問道，「你已經在

這裡工作了八年，突然間提出辭職，這是什麼意思呢？」阿基沒有辯駁只是回答說他要在明年八月十六日辭職而已。

主任大失所望，最後他很堅決的說：「那不是還有八個月的時間，爲什麼現在就提出辭職呢？爲什麼一定要在八月十六日，月尾不行嗎？阿基，我真是百思莫解，而且你現在也已經恢復了健康，這你是知道的。」

「我將在那一天死去，」阿基又很認真的說。可是主任還以爲他是在開玩笑，因此他就放聲大笑，他的笑聲之大，以致其他的一些辦公室裡都可以聽到。

「阿基，你瘋了，簡直是瘋了。」他重覆地說着：「你還是回去工作吧！如果你真得是在八月十六日死去，我一定把傳儀送上。」於是他又捧腹哈哈大笑起來，阿基則回到他的辦公室去。

可是過了不久，主任制止了狂笑，皺起眉頭很吃力地思索，一連串的問題充塞了他整個腦子。如果阿基真正的就將死去，爲什麼一點也不出他會感到恐懼呢？但是他講這樣的話却是很認真的——難道他的寵兒阿基是瘋狂了不成？

·夏懷·

## 在鄉村一間小酒店裏

(一)

把他賣到了  
馬來亞  
阿哈加爾的山巒旁  
有一間小小的茅舍  
門後就掛着他的鐮刀  
一位年青婦女的朗笑聲在迴蕩  
爲什麼要離開家鄉  
他不知道……  
只懂得在地主的莊園裡  
他吃不飽……

(二)

他說英國人  
用一天三塊半錢的代價

把地賣到了

馬來亞

阿哈加爾的山巒旁

有一間小小的茅舍

門後就掛着他的鐮刀

一位年青婦女的朗笑聲在迴蕩

爲什麼要離開家鄉

他不知道……  
只懂得在地主的莊園裡  
他吃不飽……

(三)

白天，他在森林裡奔跑

千卷萬箋的思想盤踞着他的腦海，一個又代替一個的，幾乎使他不敢再想下去。他趕快地從椅子上跳起來，匆匆忙忙地跑進阿基的辦公室。

在這裡他看見阿基正在和一個職員談論着有關工作的事情，他全神注意聆聽着阿基的一詞一字，可是在這些談話的字裡行間，沒有一個字能顯示出阿基是瘋了，他又朝阿基桌子跑去，注視着阿基擺在桌面上正在進行着的工作，一點錯誤都沒有呀。這一些更使他頭暈又腦漲，他又忽忽忙忙回到自己的辦公室去，一屁股坐在椅子上去，背靠着椅背。

現在的他是昏沉沉的，什麼都不知道了，他企圖阻止思潮的向前邁進，可是他失敗了。他也嘗試決定不再想下去，可是他的思潮還是一直橫行無阻，在這之後，他又吹起口哨來，也在房裡大曠方步，可是還是枉費心機。最後他叫來一名職員，想隨便跟他談談，俾忘掉阿基的事，但是無論如何，他的思想還是一點沒有轉移，這可使他大發脾氣，怒髮冲冠了，他很粗魯地把那職員趕了出去，自己又倒在椅子裡，用兩隻手掩蓋起自己的臉，好像是哭了，他慢慢地說道：「也許是我自己瘋了吧！」

〔待續〕

他聽到了——  
我們人民的決心

(五)

蒙蔽的鼓  
破了……  
心兒就像拉達中  
曝曬的砂粒

他想用——  
酒精和淚水  
來洗淨——  
他手上的血跡

在鄉村一間小酒店裡  
一個非洲兵伏在桌上抽泣  
他醉了，醉了……  
瞧！桌上酒瓶狼藉

六年過去了  
家鄉一封信  
呵！他聽到了  
非洲從久睡中醒來的怒吼  
從我們的沼澤和樹林  
索索的腳步聲裡

六年過去了

家鄉一封信

呵！他聽到了

非洲從久睡中醒來的怒吼

從我們的沼澤和樹林

# 表妹的日記

(續)

麗雅



離開醫院回到家裡已經十一時了，小明已經入睡，我想今晚又要失眠了。

伍百元，我腦裡一直想着伍百元，到那裡去借，幾個有來往的舊同學，家裡也很窮，也都在失業，絕對沒有辦法；采姐，也不行，他的家境也好不過我家多少；對了，我表哥，不，不行，他也在失業，又有肺病家裡人又多，他沒有辦法的，我不能加重他的負擔。

唉！怎辦？還是死了，大家一齊死了還來的，不然我一定發瘋的。

## 十六

伍百元，這巨大的數目，使我昨夜不能成眠。今早，找采姐商量，她也是沒辦法。

我原以為沒辦法了，不想下午采姐的房客亞狗仔却意外地過來我家。

「阿麗，聽采姐說，妳需用錢。」他說：「如單數日不太大，我可以借給妳。」

我知道亞狗仔是個私會黨，怕他借錢給我是不好的意圖，因此我說：「謝謝你，亞狗仔，不必了。」

「不必？」他說：「你不用客氣，大家都同一個莊子裡的人，妳有困難，我幫妳也是應該的。你等一等，我過去拿錢。」

「不，亞狗仔，你不必拿，我已借到了。」我阻止他道。

「真的借到了？妳不必騙我啦！」不管我的勸阻，他還是過去拿錢。

不一會兒，他真的把錢帶過來了。他說：「一共是壹仟元，妳點一點。」

「不，我真的不要。」我可矛盾極了，我急需要錢，可是他要錢借給我，我却不敢接受。

「妳放心好了。」他說：「在妳沒找到工作之前，我不向妳討的。」

「那麼。」我考慮了一下說：「我向你借伍百就夠了。」

「客氣什麼，全部拿去用好了，反正我不缺錢用。」他也不等我表示意見，反身就溜了。

真沒想到，我認為最困難的問題，却是那麼容易得到解決。我由衷地感激亞狗仔，待媽病好了，我要陪同媽媽向他致謝。

## 十七

下午，醫生經已正式通知我，說媽患的是壞血症，而不是什麼癌症。

「要緊嗎？」我問。  
「我會盡力為她治療。」醫生並不正面回答我的問題。他說：「我可以告訴妳，妳要有一筆錢來買血，她是要經常輸血的。」

「錢我可以找到。」我懇求道：「醫生，請你設法救我媽媽。」  
他望着我，同情地點點頭，走了。我仔細地看著媽，她今天又瘦了許多，心裡實在難過得很。

傍晚，小明趕到醫院來，還帶來了幾個橙，他親自剝了送進媽的嘴裡。

小明在醫院逗留了廿分鐘便走了，說是要趕回工場做夜工。媽知道了流着淚說：「阿麗，小明年紀小，身體要緊，不能為了一點錢，教他日裡做夜裡也去做，妳要阻止他。」  
「妳放心，媽，明天起我不讓他再去做工就是啦。」

我早就勸阻過小明了，可是他不要聽，我也實在拿他沒辦法。

## 十八

采姐今早送來十粒雞蛋。她說小明身體越來越差了，不吃點好的，一定要出事的。

我不肯接受，因為她家裡也很窮，可是她說：「阿麗，要是妳不收下，就是不把我當朋友，看不起我。」  
沒法子，我只好感激地收下了。

下午，有幾個媽過去的同事，特地請了半天假，到醫院來探望媽，他們還帶來三十二元五角，說是要給媽當治療費。可是媽已睡着了，我只好

代媽以熱淚來答謝他們的好心腸。  
一個工人說：「阿麗，妳放心，我們一定會幫妳把媽媽的病醫好。妳媽媽是一個很好的人，我們很尊敬她。」

雖然我很為媽的病重感到痛苦，可是采姐和工人們的熱情幫助，却也帶給我無比的溫暖。我開始感覺到，生活在這世界，只有窮人才會真正了解窮人，只有窮人之間的互助是不計酬勞，也只有窮人之間的友情才值得珍惜。

## 十九

今天，是媽住院的第十八天。

雖然醫生不斷為媽診治，可是她的病況却是一天比一天壞，我心裡真是恐慌到極點，要不是采姐，媽的舊同事，小明的同事，我的同學，不斷地安慰我，協助我，把熱情不停地灌進我心房，我決沒有可能再支持下去了。

下午，媽拉着我的手說：「阿麗，我幾句話對妳說。」

「妳還是不要費神吧，媽。」  
妳聽我說，不然我會悶死的。」  
她說：「看來我快要離開妳們了。」

「不會的，媽，妳不要亂想，醫生說妳的病不久就會好的。」我發覺我的聲音在發抖。

「我自己知道我是沒用了。」媽的神色很暗淡。她說：「我死了之後，妳要好好教導小明，使他成爲一個有用的好人，千萬不可以使他失去窮人的品質。」



「我知道，媽妳睡一會，別勞神了。」

「現在不說，以後沒機會說了。」媽的聲音聽來很平靜：「還有妳，要多多和工人接近，少和有錢人來往，不可以學有錢人的壞習慣。還有，以後妳做事，一定要對得起良心。」

「我一定聽妳的話，媽，妳睡吧。」

媽閉起了眼睛。我為她蓋好被。坐在媽的床邊，想着媽的話，我自己下了決心，一定要保持原有的素質，决不教媽失望。

## 二十

昨天，得到醫生的通知，媽的病況已惡化，醫生准許我和小明留院看管媽媽。

可是經過一夜的辛苦，媽却沒事。今早媽醒來，知道我一夜沒睡，要我們回家去休息，我看他比昨天清醒，而且我看小明也實在太疲乏了，便帶小明回家來。

回到家裡，小明還要去做工，我拉他不肯放他去，他掙扎着說，「姐姐，讓我去，不然今天沒工錢拿。」

「不，妳別去，媽今天可能會出事，我們應該在家裡等着。」

結果小明接受我的意見，沒去上工。

媽死了，幾天來，我腦子裡一直

## 二十一

朵朵黑雲天空飄

不見太陽，只見雨來

水呀，多了化成災

菜農把菜担担挑

× × ×

廣闊的園地

就在大河旁

河水在高漲

眼看滿地的菜呀

就要遭殃

菜農呀，來來往往

× × ×

一位姑娘溥着身兒

把顆顆青菜往上拔

兩條辮兒已經鬆散

雨不停，風又吹

姑娘的臉兒青又白

都是空盪盪的，

媽死了，我的愛和希望，都教給她帶走了。

在四月十六日那天，下午一時許，我從睡眠中被喚醒，知道媽病危，慌忙地帶着小明，趕到醫院去，媽的病房裡已來了不少人，我無心去辦認和打招呼，即刻撲到正在抽氣的媽的身上，哭喊着媽媽。

在我和小明的哭聲中，媽突然睜開眼睛來，看着我，滴下了幾滴淚水，一句話也沒說，閉起了眼睛，死去了。

我感到一陣悶氣攻心，腦子裡的

## 朵朵黑雲天空飄

青蕭

衣服呀，濕又濕

× × ×

菜拔完啦

大棵小棵一堆堆

強壯的手兒把菜挑

姑娘也把菜挑

心裡驚又慌

担担的菜呀

往那兒賣？

× × ×

朵朵黑雲天空飄

不見太陽，只見雨來

水呀，多了化成災

菜農把菜担担挑

肩上一担菜

人呀一身債

于四月

東西，像斷了綫的風箏，飄去了，我想我是暈過去了。後來采姐告訴我，那天我暈死過三次，小明也暈死過兩次。

我不知道媽的靈柩那裡來的，也不知道媽的葬禮是怎樣舉行的，我只知道我沒有哭，因為我已經沒有眼淚了。

幾天來，我只是知道有很多人來我家，也有一些人在哭，但我不知道是誰在哭，為什麼哭。

早上小明告訴我，采姐送飯過來了，他叫我吃，我說不餓。

小明哭了，他說，「姐姐，妳吃

啊，妳已經三天沒吃東西了。」

下午，又有不少人來，采姐也過來了。

采姐說：「阿麗，妳要節哀啊！千萬不可以弄壞身體。小明年紀還小，你要照顧他，要是妳出了事，小明要怎麼辦呢？」

不僅采姐在勸我，來訪的人也一直在勸我。我曾在媽面前答應過要把小明扶養成人，我是不該丟棄我的責任的。我無言地點點頭，接受了大家的勸告。

## 二十二

媽的逝世，雖然給予我的打擊是够沉重的，可是我既然已答應了朋友們，我就必須要擺脫悲哀與消沉的糾纏。

我要活下去，我必須對以後的生活有所安排。在我看來，只要社會制度不改變，窮人便沒有可能得到照顧，失業問題也就不可能得到解決，什麼設立工廠，製造就業機會，無非是一篇美麗的謊言。

如果我永遠找不到工作，我將怎樣渡日子？雖然手頭上還有五百餘元，但這是借來的，必須付還，要是不必付還，那也有用盡的一天啊。

該怎麼辦呢？啊對了，倒不如利用這五百餘元之一部份，買幾只豬，一些雞來養，這也可以賺一些錢，同時我還可以找幾個人的衣服來洗，要是還有時間，還可以找幾個學生來補習，這樣，生活不也就勉強可以維持了。

## 二十三

我把用的維持生計的計劃，提出來和采姐商量。她說，「養豬時間要長一點，但看來也還合算；至于養雞，那就不合算了，因為蛋價不好，食料貴。」

「這樣，我的想法不是行不通了！」

「不是這麼說，妳可以先養豬，雞要看以後的情形才決定。」

我想這也是一個辦法。我說：「那麼，我要到那裡買豬種？」

「豬種我表哥有，我叫他算妳特別便宜。」

「謝謝妳的幫忙，采姐。」

「謝什麼，我們窮人自己不互相幫忙，要等有錢人來幫我們哪？」

對於采姐的好心腸，我實在是很感激。

## 二十四

昨天下午，采姐的表哥亞文，真得帶來了六只小豬，他說他很同情我的處境，願意把六只小豬送給我，但我不肯接受，結果他沒辦法，只要了八十元，不肯再多拿了；他還幫我和小明，在我家後庭搭了一個臨時的豬寮。

今早我發現已經有一只小豬死亡，看來是被野狗咬死的。

亞文知道了，下午却抱着一只小豬來看我，他要把那只小豬送給我，但不管他說什麼，我就是不接受，他拿我沒辦法，便告訴我一些，看管小

豬的經驗，告辭回轉家去。

傍晚小明回來，知道死了一只小豬，很是傷心，他一向是很喜愛小動物的。

## 二十五

不知道命運為什麼這麼喜歡作弄我，前幾天才死了一只小豬，今天又發現有小豬死亡。這次可不是被野狗咬死，而是因為昨夜起大風，吹倒了半邊豬寮，壓死了兩只。

我很感到痛心，我懷疑這個靠養豬過活的計劃快要行不通了，但采姐却安慰我道：「這是意外的事，並不是妳不會養，我看這樣吧。」她想了想，說：「倒不如把小豬送到亞文那邊，寄他養。」

「這甚麼好意。」

「不要緊，他會樂意幫忙的。」我想，要不送過去，萬一再有什麼意外，那真是什麼都完了。雖然寄亞文養，要花他的精神，但我可以補償他的損失。這麼一想，我便接受了采姐的意見。

下午，亞文親自來我家，真的是很樂意地把三只小豬抱回去了。

## 二十六

自媽死後，我恐怕有多餘的時間，因為只要有時間，我便禁不住要去胡思亂想，而那一股沉悶的悲愴便要求來侵犯我；因此，我需使我自己忙碌，不讓我的腦子有想東西的時間。原以為幾只小豬可以使我從此忘

記悲哀，不想不幸的命運又得使我把牠送走。如今，我又得去面對悲愴的挑戰了，這教我如何忍受得了啊！

要不是小明還待我來扶養，要不是小明懂事肯求上進，更要不是我還能從隣居中體會到人情溫暖，我對這個社會是決不會有此留戀。

## 二十七

「絕望了，絕望了。」每當想起我自己的處境，我禁不住要痛苦地呻吟着。

原以為什麼都沒有希望了，不想今早意外地接到一封信，打開一看，我真是歡喜若狂，或許這正應着「天無絕人之路」的老話吧：

信是一家貿易公司寄來的，我記不清那一天寫過應徵信。上次應徵的教訓，足以使我警惕，但來信並沒有教我懷疑的痕跡，經理要我明早上他公司去面談。

我想這不會有危險的，因為他既不是約我夜裡見面，也不要我到公園去談話，要是我害怕，那真是杞人憂天了。

這是一個機會，我要抓緊它。

## 二十八

貿易公司的辦公室，是在一家銀行大廈的二樓，看它的佈置，相信生意該是做得相當大的。

我被引進了經理室，一個中年人很有禮貌地說了起來，說：「想妳一定是李小姐了？」

「是的。」我說。

「請坐。」他說：「喝點什麼？」

「不，我喝過了。」

「別客氣。」他拿起電話，要了兩杯咖啡。他說：「我們已經決定聘用妳了。」

「真的？」我的聲音有點抖，我高興地說：「謝謝你，謝謝你。」我感到我的眼眶有些濕了。

「我們決定聘用妳，現在我要和妳談的，只是工作內容以後妳的要求。」

「只要你願意聘用我，薪金我是不計較的。」我說：「請你告訴我，要我擔任什麼工作，我一定盡力去做。」

「這樣吧，薪金妳不好意思提，就由我來決定吧。」他稍加思考之後說，「每月給妳四百元，另外給妳五十元車馬費，妳看怎麼？」

「啊！不，那太多了；我的能力是值不了那麼多錢，」這樣的高薪，我作夢也沒想到，我真的不敢接受。我說：「我只要兩百元就夠了。」

「不要推辭，我們做事該求合理，我以為妳所擔任的工作，是值得拿這樣的薪金的。」他停了一停，拿起電話來說：「小李，開一張四百五十元的支票，還有，把合同也拿進來。」

不一會兒，支票與合同都拿來了。他說：「我想，你一定需要錢用，這張支票請你收下，就算公司預付妳一個月的薪金。」

「不，我的工作還沒開始，怎樣可

以先拿錢。」

「不要客氣，我喜歡爽直的人。」

他既然這麼說，而且我也真的要一筆錢還債，只好接受了。

「現在，請妳在這份合同上簽個名。」

我在幸奮之下，毫無考慮地便簽了名。

「好，現在可以談談妳的工作了。」他說：「公司要妳做的事很簡單。我說明白一點，每個月，我們只要

妳工作兩天，其餘的時間是妳自己的，可以不來上工。」

「只要做兩天？」這真教我驚異，我從來就沒聽過有這樣輕鬆的工作。

我問：「那麼，請你告訴我，這兩天要我做什麼事？」

「運送黑米。」

「什麼？」我幾乎叫了起來：「你們要我去運送鴉片？」

「是的。不過妳不必害怕，我們負責妳的安全。」

「不。」我滿腔的高興都化為烏

# 火 的 道 路

## (續) 史



「我可不這麼想，」莫來香看了看那對情侶，怒（口旁）了一下尖嘴說：「妳看，他們的幸福是我們還嘗不到的。」

陳紫雲不好意思看那對情侶，她只掃了一眼，見那女的依偎在男的懷裡，她的臉上立刻又刷紅了，趕緊把視線投到海水上。

「其實，我們也該有一個理想，或者說一個幻想，」莫來香偶然望一下天上那朵被陽光照得像鑲了金邊一樣的雲朵，向她頭頂上飛過，接着說：「我曾經為自己想象出一個理想的愛人！」

「妳理想的愛人是怎樣的？」陳

紫雲的紅暈還沒有消失，好像旋渦一樣，在那美麗的酒渦邊打轉。

莫來香兩眼對着大海的遠方，腦子裡却浮現了許多幻想，她說：「我想過了，我希望我的愛人必須符合這幾個條件，」她屈着指頭說：「第一，我不希望他太富有，但最好家裡有一點錢，或者最少每個月有三百塊以上的收入；第二，他必須是一個進步份子；第三，他最好是一個詩人，或者一個藝術家，才比較富有感情；還有……呵，我也忘記了，我是記在日記簿上的。」

陳紫雲沉思着：在我們周圍的朋友中，有誰符合妳的條件呢？而且，何必要定出什麼條件來呢？我可從來沒有想過這些啊！妳想得那麼周到，

有了，我把支票退還他，我說：「我不接受這份工作了。」

「不接受？」他生氣了：「我把我們的秘密告訴了妳，妳不接受？」

「我不做。」我想起了媽對我的告誡，我毅然地說：「這是犯法的，為害社會的事，我不能接受。」

「妳已知道了我們的秘密，妳不做就能了事嗎？」

「我不洩漏你們的秘密就是。」

「用什麼保證？」

我無言以對。他說：「不做也可

莫非已經發現目標了？」

「妳已經發現那樣的人嗎？」陳紫雲問。

「照妳看來，我們周圍的朋友，那一個比較合乎我的條件？」莫來香裂開尖嘴問。

「梁萬全？」

「他雖然偶而會寫詩，但他家太窮，功課又不好，將來一定找不到薪水高的工作。」

「高笑明呢？」

「他功課雖不錯，但是他不够溫柔，也不會寫詩。」

「那一定是趙一青了！」

「也不是，我不喜他亂花錢。」

「不會是周思文吧？他家太窮了！」

莫來香笑笑，不說什麼，繼後又想：為什麼妳說不是他呢？而且，為什麼妳最後才提起他呢？莫非妳也在暗戀他了？想到這一層，他心裡的醋味就冲上嘴來：

以，但妳必須交給我們壹仟元保證金。」

「什麼？壹仟元？」

「是的。我們要請一個人來監視妳，這些費用要妳自己負責。」

「我沒錢。」

「沒錢？告訴妳，我們要弄倒一個是很簡單的。」

我害怕極了。我說：「可是我只有一四百多元而已。」

(待續)

「妳完全不瞭解我，」她心想，我必須先告訴她，好讓她死了這條心：「偏偏我就看上了他呢！妳瞧，他會寫詩，而且功課又好，就算他家窮吧，他將來會找一份很好的職業的。」

「哦，原來如此，」陳紫雲想不到她這麼坦白，毫無保留地說了出來，自己倒為他感到不好意思起來：「我不滿意他的悲觀思想。」

聽說陳紫雲不滿意周思文，莫來香心中又氣又喜：氣她批評自己心上的人兒，喜她不會搶她的愛人了。

來到周思文的房子，莫來香看見只有周思文一個人在，滿懷高興，她想：這回我一定要向他表示了。

「思文，老梁他們不會來嗎？」她問。

「不大清楚，我做好了就交卷，他們大概很遲交卷吧。」周思文說。

莫來香興奮的心情降低了一些：那麼麼掃興呵！他們如果回來，可就

要破壞我們的幽會了。接着她又想：好吧，就趁現在他們還沒有回來的時候，把這件心事解決了吧。」

「思文，現在會考結束了，你該沒有什麼顧慮了？」說着，用她那兩隻像橄欖核一樣的眼睛向周思文送了一個秋波。

周思文心頭一驚；他沒有想到，她會在會考剛剛結束，就來提這個問題：妳太不瞭解我的心情了，妳應該讓我緊張了幾天的心情鬆弛一下嘛！

「熄滅了的火把，也還有餘燼，」周思文做詩似的說：「緊張的關頭過去了，心頭還有餘悸。」

「這是多麼富有詩意的語言啊，」她想，但是，這多麼令人心焦，不乾脆地說話，你裝着不懂我的意思，我就直接向你表白了吧！」

「思文，我有一句話壓在心中很久了，我今天不得不跟你說，」她見周思文張大了眼睛看她，她很高興：「我非常愛——」

「篤篤篤……」一陣敲門聲，把莫來香的話打斷了，周思文不知道她說了什麼。

進來了三個人：趙一青，梁萬全和高笑明。

莫來香狠狠地向前頭的趙一青瞪了一下白眼，心裡暗暗地罵道：罪過！破壞人家的好事。

趙一青把手上的書往桌上一丟，在地板上鋪了一張草蓆倒頭就躺下去

「總算完成了一項激烈的戰鬥！」

高笑明一看莫來香，想說什麼

，又沒有說，轉頭對周思文說：

「我們的詩人這回打了勝仗吧？」

「但願是這樣，然而，誰能保證呢，許多事情常常是出人意外的啊。」

「周思文說。」

梁萬全把書收拾好，比了一個砍殺的手勢，故意提高聲音說：

「這回我是過五關斬六將——通通殺！」

「鬼相信你通通殺呢！」莫來香斜眼看了一下梁萬全，輕視地說：「你沒正式地準備過功課！」

「嗨！這樣的意思都不懂，」梁萬全微笑着說：「通通被殺！」

大家都會心地笑起來。

這時，李紅英和陳紫雲也來了。李紅英一進門，看見這樣多人，

就說：「這回是群英會啦，各位都辛苦了！」

陳紫雲躲在李紅英後面，悄悄地找了一個位子坐下來。

「紅英，妳這回是棄甲而逃還是凱旋而歸？」趙一青躺在地上，用兩隻手掌貼在一起做枕頭。

「沒有禮貌！躺在那邊像什麼樣！」李紅英不答他，反而一個「直錐」打過去。

那「浪漫才子」動也不動，轉向陳紫雲問：

「紫雲，妳呢？」

一朵紅暈從陳紫雲的臉上飄過，她看見大家的眼睛注意着她，她很不自然，細聲說：

「很衰啦，我初級數學做錯很多

題！」

高笑明看沒有人關心他，心裡有點氣，就站起身來，走到大家最注目的地方說：

「這回的題目太容易啦，尤其是作文，什麼「工業建設論」，這樣舊的題目都不會做，好去死了！」

「哈，你選的題目跟我一樣，」趙一青兀的坐起身來：「這可爽快啦，我「大摔」工業上的媚外政策，我說，這是引狼入室的政策！」

「你真的那樣寫？」李紅英問：「那可太浪漫主義啦，你不想想誰在批改卷子？你還想及格嗎？」

「這時候應該投機一點呀！」高笑明說：「我把報紙上看見的理论都搬了進去！哼！一定拿高分！」

「我作「生活經驗與寫作」那題，」莫來香也不甘寂寞地插進話來：「我就抄了很多胡適的話進去。」說

了，又扭着頭，嬌聲嬌氣地問周思文：「……」

「思文，我們志同道合，你也是做這題吧？」

「是的，我比較熟悉這方面的問題，」周思文聽了大家的話，心裡有些不安，自己太老實了，沒有想到投機的方法：「我做不好，我只有舉李後主的詞來說明，我說他做君主時寫的詞艷麗歡樂，亡國後寫的詞哀怨纏綿。」

高笑明無意中向陳紫雲掃了一眼，見她靜靜地聽別人講話，他好像有什麼發現似的，又再看了她一眼，心想：這「查某」雖然身材瘦了一點，但面貌可很清秀，尤其那兩個美麗的

酒渦，笑起來可真迷人哪。他忽然覺得，在這樣多人面前，尤其陳紫雲面前，應該發表一下自己的偉論，于是他大力地「咳」了一聲，等大家注意他了，他就歪着嘴巴說：

「我覺得，大家似乎太重視會考了，」他看了周思文一眼：「其實，這只能說明大家的個人主義思想還很嚴重，只關心自己的前途，而沒有把個人的前途和社會的利益結合在一起！」

他偷偷地看了陳紫雲一眼，陳紫雲似乎也很注意聽他講話，他更加興奮起來，提高聲音說：「在群眾的面前，我們不應該想到個人的利益，甚至要完全犧牲個人的利益，否則，就稱不上是一個進步份子！」

梁萬全心裡很不爽快，為什麼老高這傢伙老是要來這一套，他們剛剛考完，怎麼不會關心這些呢？如果他們一點都不關心，那才是反常的呢！但他沒有責怪高笑明，只是說：

「還沒有這麼嚴重吧！」

李紅英滿肚子火，她就按捺不住她那火性子，指着高笑明說：

「發什麼議論？也不照照鏡子！」

高笑明頓時目瞪口呆，但一會兒，他就坦然了，他想：我剛才是在寫雜文嘛，被刺中要害的人，反應最大，于是他歪一歪嘴說：

「何必生那麼大的氣？我是不小心才踏到你的尾巴啊！」

莫來香很不耐煩，她暗暗地罵：你們搞什麼鬼，人家一跟老周講話，你們就來破壞，哼！她看看李紅英還想講話，就趕緊打岔說：

「吵什麼？吵什麼？」說着拿了一本華文，走到周思文坐的草蓆邊坐下，向周思文嬌笑了一聲說：「老周，王維的作品你舉那一篇。」

高笑明怕李紅英的「直錐」再打過來，也擠過去插進一句：

「那有什麼，「鹿柴」啦！」

莫來香瞪了他一個白眼，心裡很不爽快：要你才懂，我是故意問老周的，誰要你答！于是又想了一個問題，故意把身子和周思文觸了一下說：

「老周，「長恨歌」的主題思想是什麼？」

周思文的身子被莫來香的身子觸了一下，像觸了電一樣，震動了一下，他極力按住怦跳的心說：

「「長恨歌」的主題，有很多種解釋，比較對的是這樣：它一方面批判唐明皇爲了女人而荒廢朝政，一方面讚揚他們愛情的堅貞和纏綿。」

「皇帝有很多老婆，還談什麼堅貞！」高笑明歪着嘴巴說。

「去你的！」莫來香輕輕推了高笑明一下：「你只懂得理論，那裡懂得愛情！」說了又轉頭對周思文說：

「老周，你說是嗎？」

周思文覺得莫來香在眾人面前對他那麼親熱，未免有點不好意思，爲了避開她，就站起來走了兩步說：

「我也不大清楚呢！先生這麼講，我就這麼寫！」之後，他忽然想起了什麼似的對梁萬全說：

「老梁，我多兩天要回家，要不去我家玩玩？」

「好啊！」梁萬全正在望着窗外凝想，這下他覺得正好趁機瞭解一下

老周的家庭，就回過頭來對大家說：「我正在想，我們都要離校了，我們這幾個同學應該來一次聚餐或者茶會。你們覺得怎樣？」

「很好！」李紅英說：「老周的家在邊加蘭的鄉村，我們可以去見識見識，呼吸一下新鮮空氣！」說着就轉頭向陳紫雲：

「紫雲，妳也去嗎？」

「好的。」

高笑明本來不大想去，因爲跑到鄉村去，太遠了，沒有什麼意思，但一見陳紫雲說要去，他心想，這我可以更有機會接近她了，就說：「我也去！」

「來香，妳呢？」李紅英問。

莫來香有點矛盾，鄉村有什麼味道，上回到父親的校園去，把裙子都弄髒了，那些小路又不可以行車，把脚都走起了泡，倒霉的要死！但她又想，去周思文的家可就不同啦，我可以找一個機會瞭解他的家庭，或者，還有機會向他表白呢！于是她說：

「大家要去，我也去啦。」

「「浪漫才子」大概沒有問題吧？」梁萬全問。

大家向趙一青一看：傢伙，他躺在那邊睡着啦！李紅英走過去在他肩膀上用力一打，趙一青嚇了一跳，張開眼睛，坐了起來，看是李紅英，伴怒地在她面前揚一揚拳頭：

「他媽的！老子一拳送你回老家！」

「這麼粗！」李紅英瞪他一眼說：「像個流氓！」

「問你不要去老周的家玩啦！」

「莫來香看了趙一青睡意矇矓的樣子，抿着尖嘴笑：「我們都決定要去！」

「决定了還吵醒我做什麼？」趙一青故意狠狠地看了李紅英一眼：「老子正在和周公會面！」說着，就想再輪回去睡。

李紅英把草蓆用力一拉，丟在一旁，說：

「昨晚偷雞啦！睡豬！」

趙一青站起身來，整一整衣服，手指差一點指到李紅英的鼻尖：

「潑辣貨！你應該學一學紫雲的溫柔。」

陳紫雲悄悄地坐在一邊，被趙一青這麼一說，立刻滿面通紅，半生氣地說：

「死鬼！人家不跟你講話！」

趙一青對陳紫雲一笑，表示歉意，伸一伸手把他那太長的袖子往肩膀上一拉，

「我要回家啦。」說着，就走出去了。

「老趙，後天早上八點，到漳宜碼頭等，可不要遲到啊！」梁萬全大聲說。

趙一青在門外應了一聲：

「一定準時！」

「我有事情，還要去會所，」梁萬全看了一下手錶說：「紅英，聽說園主下午要拆屋，我們得快點去看！」

於是，梁萬全和李紅英出去了，接着，莫來香也和陳紫雲一起走了。剩下周思文在房子裡。

大家走後，周思文才感覺到疲勞

轟炸，難以忍受，昨晚開夜車到三點，現在整個身體再也支撐不住了，就鋪了草蓆躺下去。但是，閉上眼睛頭腦還在活動，一會兒想到會考的成績不懂如何，一會兒又出現了莫來香多情的眼睛，一會兒又想起了家和母親……

不得已，找一本書來看，聽說輪着看書可以催眠。他隨手拿了一本「世界名詩選」，一翻就翻到白朗寧夫人的「愛人……」：

愛人，我親愛的人，  
是你把我——一個跌倒在地球上的人，  
扶起來！  
又在我披垂的鬢髮間，  
吹入了一陣生氣，  
讓我的前額。

重又光煥地閃耀着希望！  
看到這裡，周思文就陷入了沉思：愛情果真有那麼大的力量嗎？果真能給一個「跌倒的人」帶來「生氣」和「希望」嗎？呵！在生活上，我算是一個跌倒了許多次的人，一直到現在，我還覺得沒有人把我扶起來，我似乎是匍匐在地上爬着走，我的生活那有生氣，我的生活那有希望？會考，現在我還沒有把握考得到，就是考到了吧，是不是找得到工作呢？呵！這我真不敢去想，到處都有人失業，到處都有像廢紙一樣的會考文憑。

周思文努力着不去想它，努力着睡下去，可是莫來香的臉孔又出現在他的腦海中了。唉！莫來香呵！妳爲什麼老是纏着我？妳真的能像白朗寧夫人所說的，能給我帶來「生氣」和

「希望」嗎？  
周思文想起他在書上看過關於白朗寧夫人的愛情故事，他着實有點吃驚，愛情真的把白朗寧夫人的癱瘓病都醫好了，可不是有點神奇嗎？要是愛情真有那麼大的力量，莫來香呵！我會毫不思索地把妳擁抱……  
他的眼皮越來越沉重，漸漸地睡着了。

## 六

晴朗的早晨。  
太陽在海面上撒下萬道光芒，在那微微起伏的水面上反射出跳盪的金光。天空有幾簇雲朵在奔馳。向雲朵飛來的天邊望去，能够看見遠山的後面有一堆烏雲……

莫來香站在漳宜碼頭的山坡上，看見有二十隻汽船停泊在港灣內的碼頭邊，就回頭問周思文道：  
「這些船都是到邊加蘭去的嗎？」

「不，有些到浮羅敏去，有些到德光島去，到邊加蘭去的船沒有這麼多啦！」

今天，周思文心裡有點異樣的感覺，他覺得精神比往常好，心情也比往日興奮了。而且，不知道爲什麼，他很喜歡和莫來香談話。

莫來香用小手絹在尖嘴上擦了一下，站到周思文的身邊去，指着對面的海灘說：

「上回我和幾個朋友在那邊游泳，很好玩哪！」她把手收回來時，把周思文的手一抓，又說：「思文，你

喜歡游泳嗎？什麼時候我們一起來游？」

「啊，游泳？」周思文的心怦跳起來，但他心裡不再害怕了，似乎還很興奮：「我不喜歡游泳，不過，如果妳喜歡，我可以陪妳游！」

莫來香聽了，向周思文含情地笑——她一回過頭來，就看見梁萬全、李紅英、高笑明和陳紫雲一起走來。

「瞧，他們來了。」  
周思文趕快走開，恐怕他們看見自己和莫來香親密的樣子。

「啊，老周，你們兩個這麼早啊！高笑明遠遠就喊起來：『好像約定似的！』」

「我們本來約定八點來嘛！」周思文不好意思地辯道：「我也剛剛到！」

其實，七點多鐘的時候，莫來香就去約周思文，他們一起來時，還不到八點。

周思文想起了剛才的一幕——原來莫來香知道周思文只有一個人在房裡，一早就去約他。

周思文正在準備回家的東西。莫來香看周思文坐在地上，就大胆地坐在他身旁。周思文沒有什麼反應。

「思文，你不要那麼冷漠，你難道不懂我的意思嗎？」莫來香幽怨地說。

「我對妳很好啊！」周思文裝着不明白的話說：「妳是什麼意思呢？」

莫來香不答，忽然倒在周思文的懷裡。周思文一時手足無措，不知如

何是好。莫來香不願起來，含情地問：

「你喜歡我嗎？」

「既然已經到了這地步，」周思文極力按下心頭的緊張說：「我只好接受了。」

……  
後來，他們就一起來到漳宜碼頭。周思文看見高笑明對他神密地笑，心裡有點緊張，莫非他已經知道我們的事了？

「噢！老趙還沒有來嗎？」梁萬全問。

「剛才我就猜這『浪漫才子』還沒有來，果然不錯！」李紅英說：「他不遲到半個鐘頭是不甘願的！」

「船要開了嗎？」梁萬全問周思文。

「我問過船夫，他說要多等一會。」  
於是他們走到附近的一間咖啡店去喝茶。

差不多過了半個鐘頭，趙一青才來。他一來就大聲說：

「我差一點忘記啦！睡到八點才起身，才知道太遲了，趕緊包了一輛的士」來，花了兩塊！」

「那天你還說一定不遲到呢！」梁萬全帶着責備的口氣：「這個習慣可要改才行！」

當他們正在喝茶的時候，一個老乞丐把他乾枯的右手從莫來香的後面伸過來。

高笑明把頭轉開，裝着沒有看見。莫來香嚇了一跳，回頭一看是乞

丐，趕緊把椅子搬開去坐，一邊說：「哎呀！他的手髒死了！」

乞丐尷尬地苦笑。

趙一青站起身來在褲袋里摸了一陣，摸不到銀角，就從口袋里抽出一張一塊錢的鈔票送過去。

莫來香一手擋住他：「那麼沒費做什麼！你沒有小的，別人有！」

陳紫雲在錢袋裡找了一個兩毛錢的銀角，給了那乞丐，那乞丐連連鞠了幾個躬走了。

高笑明忽然覺的需要到陳紫雲面前建立一點威信，就歪着嘴巴說：「這是小資產階級的人道主義！」

陳紫雲被他這麼一說，不好意思地低下了頭，她心裡怪高笑明不留情面，在眾人面前講她，多難爲情呵！她心裡也有點服氣，又看見高笑明那歪在一邊的嘴，就有點不爽快：

「你——鴉片嘴！」

大家笑了起來。高笑明很狼狽。「你自己自私！就不要講人！」

李紅英對着高笑明就一個「直錐」敲過去。

高笑明好像真的被敲了一錐似的，怔了一下，立刻一種羞怒沖上心頭。他想：近來老梁和李紅英打起鐵來了，到底是怎麼一回事呢？哼！一定是怕我比他們強，妒忌我！這種人，我不能容忍他，我一定要打垮他的威信！

想着，他就不屑地對李紅英說：「你爲她辯護，是温情主義！」

（待續）



# 聯美餅家

巴生加埔律二條半石門牌十一號 A

## LIAN BEE & CO.,

No. A-11, 2½ MILE, KAPAR ROAD,  
KLANG.

TEL: 31417 — 電話：三一四一七

### ◀◀ 本廠 ▶▶

選優精各糕承龍禮質價貴惠無歡  
揀良製色餅接鳳餅美廉客顧任迎

營 專

煙頂簿學紙各歐  
紙上冊校料國亞

印 承

刊定招商彩文中  
物期紙標色件西

A CLASS BOOK  
of  
**GENERAL SCIENCE**  
for Forms I, II & III  
by  
**K. T. OOMAN  
LEONG KEONG**  
National Language  
Library Book  
in Series.

## 集成公司

### OHIP SENG & CO.,

辦事處：

吉隆坡思士街門牌十九號  
電話：八五四四七

廠 址：

吉隆坡吉冷結律四支須古輕工業區十四號  
電話：六一五〇二、六一四七九

## 文化服務社

### CULTURAL AGENCY

吉隆坡蕉賴四條石門牌第廿八區一號 A

No. 1A/28, Batu 4 Jalan Cheras,

Kuala Lumpur.

TEL: 25861 電話：二五八六一

：0：—

經 銷

各 種 文 具	紙 張 墨 油	信 封 蠟 紙	諸 君 光 顧	一 律 歡 迎
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

# 南風汽車銀業有限公司

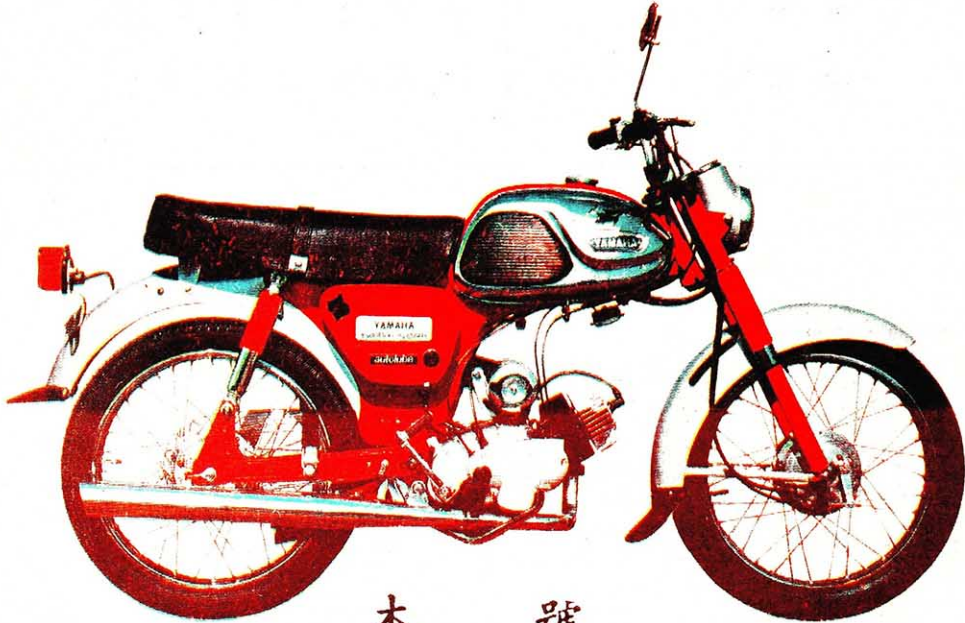
## NAN FONG MOTOR FINANCE LTD.,

吧生加埔路門牌廿二號E No. 22-E, KAPAR ROAD, KLANG.

電話：三一九八二號

Telephone: 31982

—— 本號代理「野馬哈」摩多西卡 ——



本 號

買賣新舊

汽車分期

付款兼代

理汽車各

種保險等

諸君光顧

無任歡迎